BRESSER

Art. No. 15231

Funk-Wetterstation mit VA RGB-Farbdisplay
RC Weather Station with VA RGB Color Display
Station météo RC avec projection et écran RGB
RC Weerstation met Projectie en RGB Scherm
Estación meteorológica RC con proyección y pantalla RGB
Stazione meteorologica RC con proiezione e display



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **INSTRUCTION MANUAL**
FR **MANUEL D'INSTRUCTIONS**
NL **HANDLEIDING**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
IT **MANUALE DI ISTRUZIONI**

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.

PL Odwiedź naszą stronę internetową, korzystając z kodu QR lub za pośrednictwem linka sieciowego, aby poszukać więcej informacji na temat tego produktu lub dostępnych wersji językowych niniejszej instrukcji obsługi.

SE Besök vår webbplats med hjälp av följande QR-kod eller webblänk. Där hittar du mer information om denna produkt samt tillgängliga översättningar av dessa instruktioner.

FI Käy verkkosivuillamme käyttämällä seuraavaa QR-koodia tai linkkiä. Sieltä löydät lisätietoja tästä tuotteesta sekä näiden ohjeiden saatavilla olevat käännökset.

INFOS & DOWNLOADS:

https://www.bresser.de/P15231

GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA

www.bresser.de/warranty_terms



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG.....4**
EN **INSTRUCTION MANUAL 17**
FR **MANUEL D'INSTRUCTIONS..... 29**
NL **HANDLEIDING 43**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES..... 56**
ES **MANUALE DI ISTRUZIONI 70**

INHALTSVERZEICHNIS

1. Über diese Bedienungsanleitung 5
2. Allgemeine Sicherheitshinweise 5
3. Lieferumfang 6
4. Eigenschaften 7
5. Teile- & Funktionsübersicht 7
6. Anzeige Basisstation 8
7. Inbetriebnahme / Stromversorgung 8
8. Automatische Zeiteinstellung 9
9. Manuelle Zeiteinstellung 10
10. Weckzeiteinstellung 10
11. Weckfunktion ein-/ausschalten 11
12. Weckbetrieb 11
13. Display-Farbwechsel 11
14. Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung 12
15. Wettervorhersage 12
16. Überprüfen und löschen der Max-/Min-Temperaturwerte 13
17. Anzeige für niedrigen Batteriestand 13
18. Auswahl der °C/°F-Temperaturanzeige 13
19. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen 13
20. Funksensor 13
21. Hinweise 14
22. Technische Daten 14
23. Reinigung und Pflege 14
24. Entsorgung 14
25. EG-Konformitätserklärung 15
26. Garantie & Service 15

1. ÜBER DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG



Diese Bedienungsanleitung ist als Bestandteil des Geräts zu betrachten. Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Sicherheits- sowie die Bedienungsanweisungen sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Verwendung auf. Beim Verkauf oder der Weitergabe des Geräts ist die Bedienungsanleitung dem neuen Besitzer/Nutzer des Produkts zu übergeben. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.

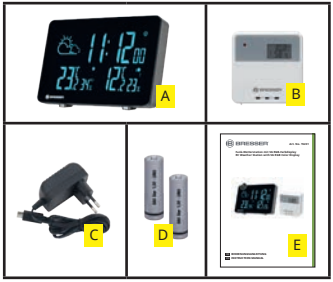
2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten und Gummibänder von Kindern fern, da Erstickungsgefahr besteht.
- **STROMSCHLAGGEFAHR!** Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die mit einer Stromquelle (Netzteil und Batterien) betrieben werden. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht Stromschlaggefahr.
- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Auslaufende Batteriesäure kann zu Verätzungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt sofort mit viel Wasser abspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien.
- Gerät oder Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen.
- Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung kann einen Kurzschluss, Brand oder eine Explosion verursachen.

HINWEIS!

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander. Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Händler. Der Händler wird den Kundendienst kontaktieren und kann das Gerät ggf. zur Reparatur einsenden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keinen übermäßigen Krafteinwirkungen, Stößen, Staub, extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunktionen, verkürzter Lebensdauer der Elektronik, beschädigten Batterien und verformten Teilen führen kann.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien.
- Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität.
- Verwenden Sie nicht Batterien verschiedener Typen, Marken oder mit unterschiedlicher Kapazität.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäß eingesetzte Batterien verursacht werden!

3. LIEFERUMFANG



Basisstation (A), Funksensor (B), Netzteil (C), 2 Stück AAA/LR03-Batterien (D), Bedienungsanleitung (E)

Abb. 1

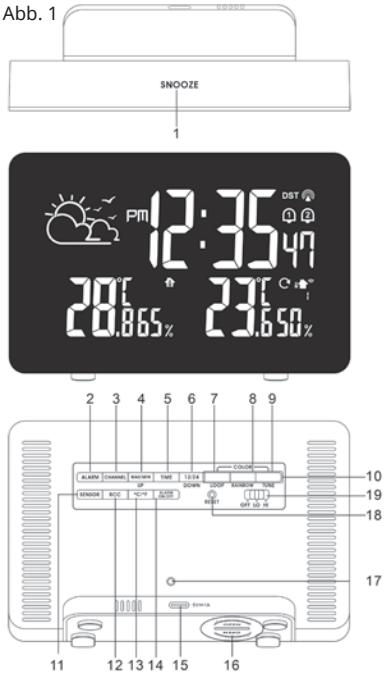
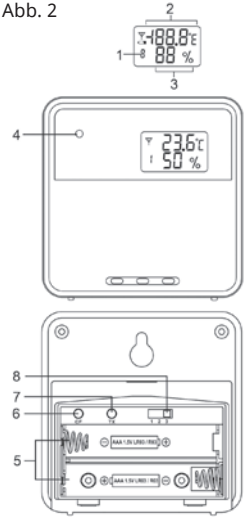


Abb. 2



4. EIGENSCHAFTEN

- VA-LCD-Display mit RGB-Hintergrundbeleuchtung
- Funkuhr via DCF-Zeitsignal
- Wettervorhersage
- 2 Weckzeiten mit Schlummerfunktion
- 12-/24-Stunden-Anzeige wählbar
- Temperaturanzeige in °C oder °F
- Wochentaganzeige in 5 Sprachen

5. TEILE- & FUNKTIONSÜBERSICHT

- BASISSTATION (Abb. 1)

1. SNOOZE - Drücken, um den Weckruf für 8 Minuten zu unterbrechen.
2. ALARM - Drücken, um Weckzeit 1 anzuzeigen. Erneut drücken, um Weckzeit 2 anzuzeigen. Während der Anzeige der Weckzeit: Gedrückt halten, um die entsprechende Weckereinstellung aufzurufen.
3. CHANNEL - Drücken, um den Funksensor-Kanal für die Anzeige zu wählen oder zwischen den Kanälen rotieren zu lassen. Gedrückt halten, um die Anzeigefarbe nach CH1-Temperatur ein-/auszuschalten.
4. MAX/MIN (UP) - Drücken, um Max-/Min-Temperatur anzuzeigen. Gedrückt halten, um Max-/Min-Temperaturwerte zu löschen. Im Einstellmodus: Drücken, um den Wert um eins zu erhöhen; gedrückt halten, um schnell zu erhöhen.
5. TIME - Drücken, um zwischen Datums- und Weckzeitanzeige zu wechseln. Gedrückt halten, um die manuelle Zeiteinstellung zu starten.
6. 12/24 (DOWN) - Drücken, um 12-/24-Stundenformat zu wählen. Im Einstellmodus: Drücken, um den Wert um eins zu verringern; gedrückt halten, um schnell zu verringern.
7. LOOP - Drücken, um automatischen Display-Farbwechsel zu aktivieren.
8. RAINBOW - Drücken, um eine feste Display-Farbe aus den folgenden auszuwählen: weiß > rot > orange > gelb > grün > hellblau > dunkelblau > violett
9. TUNE - Gedrückt halten, um durch das gesamte Farbspektrum (256 Farben) zu scrollen. Beim gewünschten Farbton loslassen. Diese Farbe wird dann dauerhaft angezeigt.
10. COLOR (LOOP RAINBOW TUNE) - Auswahl der Display-Farbe
11. SENSOR - Drücken, um RF-Empfang zu starten/stoppen
12. RCC - Drücken, um RCC-Empfang zu starten/stoppen
13. °C/°F - Drücken, um °C/°F-Temperaturanzeigeformat zu wählen
14. ALARM ON/OFF - Weckfunktion ein-/ausschalten
15. USB-Type-C-Buchse zur Stromversorgung – Schließen Sie das USB-Type-C-Netzteil an, um die Basisstation zu starten.
16. Batteriefachdeckel – Verwenden Sie eine Münze, um den Batteriefachdeckel zu öffnen / schließen.
17. Summeröffnung
18. Reset-Taste – Mit einem spitzen Gegenstand drücken, um die

Basisstation zurückzusetzen.

19. 

- Schalter für Hintergrundbeleuchtung – Displayhelligkeit wählen.

• FUNKSENSOR (Abb. 2)

1. Kanal-ID (1–3)
2. Temperaturanzeige
3. Luftfeuchtigkeitsanzeige
4. RF-Signalindikator
5. Batteriefach
6. °C/°F-Anzeigewahl
7. RF-Signalübertragung zur Kopplung mit Basisstation
8. Schiebeschalter zur Kanalauswahl

6. ANZEIGE BASISSTATION



1. Wettervorhersage- und Frostwarnanzeige
2. Zeit- oder Weckzeitanzeige
3. Innentemperatur
4. Temperatur Funksensor

Anzeigesymbole

Symbol	Beschreibung
	RCC-Signal
	Alarm EIN

Symbol	Beschreibung
DST	DST EIN
+ZONE	ZONEN-Zeit
	Anzeige für niedrigen Batteriestand
	Innentemperatur
	Temperatur Funksensor
	Frostwarnung
	Max-/Min-Temperatur
	RF-Signal Funksensor
	Rotierende Anzeige Funksensor-Kanal

7. INBETRIEBNAHME / STROMVERSORGUNG

BASISSTATION

BATTERIE IN BASISSTATION EINLEGEN (NUR FÜR DAS ZEIT-BACKUP)

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel unten mit einer Münze.
2. Setzen Sie eine CR2032-Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-) der Batterie.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

NETZTEIL ANSCHLIESSEN

1. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
2. Schließen Sie den USB-Type-C-Stecker an den Stromanschluss der Basisstation an.

HINWEIS!

• Die Basisstation kann auch nur mit Netzteil ohne Batterie betrieben werden. Es wird jedoch empfohlen, eine CR2032-Batterie als Backup-Stromquelle für die Speicherung der Zeiteinstellung einzusetzen.

• Die Basisstation funktioniert nicht allein mit Batterie. Das Netzteil ist als Stromquelle erforderlich.

• Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Andere Netzteile können den RCC-Empfang stören.

FUNKSENSOR

BATTERIEN EINLEGEN

1. Batteriefach auf der Rückseite öffnen
2. Kanal-ID durch Umschalten auf entsprechende Zahl wählen.
3. Zwei AAA/LR03-Batterien einlegen. Auf richtige Polarität (+/–) achten.
4. Batteriefach wieder schließen.

HINWEIS!

• Batterien für den Funksensor sind im Lieferumfang enthalten

• Beim Batteriewechsel empfehlen wir Alkaline-Batterien desselben Typs.

• Die Kopplung zwischen Basisstation und Funksensor startet automatisch.

• Bei Empfangsfehlern oder Störungen erscheint ‚---' auf dem Display.

• Weitere Informationen zur Funksensor-Kopplung siehe Abschnitt „FUNKSENSOR" unten.

8. AUTOMATISCHE ZEITEINSTELLUNG

1. Beim Einrichten der Stromversorgung oder Drücken der RESET-Taste während des Einschaltens startet der Empfang des RF-Signals vom Funksensor. Nach Abschluss startet der RCC-Empfang.
2. Drücken der RCC Taste startet jederzeit den RCC-Empfang.
3. Die Dauer des RCC-Empfangsprozesses beträgt 7 Minuten.
4. Während des Empfangsprozesses blinkt das RCC-Symbol.
5. Während des Empfangsprozesses RCC Taste zum Beenden des Empfangs drücken, andere Tasten (außer CHANNEL LOCK SEARCH TIME Tasten) funktionieren weiterhin normal. Die CHANNEL LOCK SEARCH TIME Tasten sind während des RCC-Empfangs deaktiviert. Drücken Sie die RCC Taste, um den Empfang während des Empfangsvorgangs zu beenden, dann funktionieren die anderen Tasten wieder.
6. Wenn der Empfang erfolgreich ist, wird das vollständige RCC-Symbol im Display angezeigt. Wenn der Empfang innerhalb von 7 Minuten fehlschlägt, wird der RCC-Empfang automatisch beendet.
7. Der RCC-Empfang startet jede Nacht automatisch um 2:03 und 3:03. Wenn beide Versuche fehlschlagen, wird der Empfang um 4:03 erneut gestartet. Falls der Empfang auch dann fehlschlägt, wird der automatische RCC-Empfang gestoppt und erst am

nächsten Tag wieder gestartet.
8. Während des RCC-Empfangs ist die Hintergrundbeleuchtung dunkelrot.

RCC-Empfangssymbole

Symbol	Beschreibung
	Symbol blinkt in Folge, wenn das RCC-Signal stark ist
	Symbol blinkt in Folge, wenn das RCC-Signal schwach ist
	Wenn kein Signal vorhanden ist, blinkt das Basis-symbol
	Vollständiges RCC-Symbol wird angezeigt, wenn der Empfang erfolgreich war.

9. MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Halten Sie TIME gedrückt, um die Zeiteinstellung zu starten
2. Einstellungsreihenfolge: Zone → Stunde → Minute → Tastenton EIN/AUS → Beenden
3. Während der Einstellung blinkt der einzustellende Parameter.
4. Drücken Sie TIME, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.
5. Drücken Sie MAX/MIN (UP) einmal, um den Wert um 1 zu erhöhen. Halten Sie MAX/MIN (UP) gedrückt, um den Wert schnell zu erhöhen.
6. Drücken Sie 12/24 (DOWN) einmal, um den Wert um 1 zu verringern. Halten Sie 12/24 (DOWN) gedrückt, um den Wert schnell zu verringern.
7. Wenn 20 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.

Um die Zeit in der gewünschten Zeitzone anzuzeigen, muss die Zeitzone manuell gemäß den oben beschriebenen Schritten zur Uhrzeiteinstellung eingestellt werden. Die Zeitzone (Normalzeit +/- 1 bis 23 Stunden je nach gewählter Zeitzone) wird angezeigt, wenn die Zeitzone eingestellt wurde. Um zur Normalzeit zurückzukehren, bitte die Zeitzone auf 00 setzen, gemäß den oben beschriebenen Schritten zur Uhrzeiteinstellung.

10. WECKZEITEINSTELLUNG

Drücken Sie ALARM, um Weckzeit 1 für 5 Sekunden anzuzeigen. Drücken Sie ALARM erneut, um Weckzeit 2 für 5 Sekunden anzuzeigen.

1. Drücken Sie ALARM, um die Weckzeit anzuzeigen. Das Weckersymbol ① oder ② wird angezeigt.
2. Halten Sie ALARM gedrückt, um die Weckereinstellung zu starten.
3. Einstellungsreihenfolge: AL 1 Stunde → AL 1 Minute → AL 2 Stunde → AL 2 Minute → Beenden
4. Während der Einstellung blinkt der einzustellende Parameter.
5. Drücken Sie ALARM, um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.

6. Drücken Sie die MAX/MIN UP Taste einmal drücken, um den Wert um 1 zu erhöhen. Halten Sie die MAX/MIN UP Taste gedrückt, um den Wert schnell zu erhöhen.
7. Drücken Sie die 12/24 DOWN Taste einmal, um den Wert um 1 zu verringern. Halten Sie die 12/24 DOWN Taste gedrückt, um den Wert schnell zu verringern.
8. Drücken Sie die ALARM ON/OFF Taste, um die Weckfunktion ein-/auszuschalten.
9. Wenn 20 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird die Einstellung gespeichert und der Einstellmodus verlassen.

HINWEIS! Diese Uhr verfügt über zwei Weckzeiten. Bitte stellen Sie jede Weckzeit separat gemäß obiger Anleitung ein.

11. WECKFUNKTION EIN-/ AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie ALARM ON/OFF mehrmals, um nacheinander die Weckzeit 1, 2 oder beide einzuschalten.
2. Drücken Sie ALARM ON/OFF erneut, um die Weckzeit auszuschalten.
3. Nachdem eine Weckzeit eingeschaltet wurde, wird das entsprechende Symbol – 1, 2 oder beide – angezeigt. Ist die Weckzeit deaktiviert, wird kein Weckzeit-Symbol angezeigt.

12. WECKBETRIEB

1. Zum eingestellten Zeitpunkt ertönt der Weckruf.
2. Drücken Sie während des Weckrufs eine beliebige Taste auf der Rückseite (außer den 3 Farbwechseltasten), um den Weckruf zu beenden. Oder drücken Sie die SNOOZE, um den Alarm um 8 Minuten zu verschieben. Während der Schlummerzeit blinkt das entsprechende Weckersymbol 1 oder 2 auf der Anzeige.
3. Wenn keine Taste gedrückt wird, endet der Weckruf automatisch nach 2 Minuten.
4. Der Weckruf wird zum nächsten eingestellten Zeitpunkt erneut ausgelöst, es sei denn, die Weckfunktion wird durch Drücken von ALARM ON/OFF deaktiviert.

13. DISPLAY-FARBWECHSEL

Es gibt vier Modi für die Display-Farbe.

1. Drücken Sie die LOOP Taste, um den automatischen Farbwechsel zu aktivieren. Die Anzeige wechselt kontinuierlich zwischen 256 Farben.
2. Drücken Sie die RAINBOW Taste mehrmals, um eine Farbe aus den folgenden auszuwählen und dauerhaft anzuzeigen: weiß > rot > orange > gelb > grün > hellblau > dunkelblau > violett
3. Halten Sie TUNE gedrückt, um durch das vollständige Spektrum von 256 Farben zu scrollen. Lassen Sie TUNE los, wenn die gewünschte Farbe erreicht ist. Diese Farbe wird dann dauerhaft angezeigt.
4. Halten Sie CHANNEL gedrückt, um die Funktion des Farbwechsels basierend auf der CH1-Temperatur zu aktivieren.

Displayfarben

Temperaturbereich	Farbe
< -20,0 °C	dunkelblau
-19,9 bis -11,0 °C	hellblau 1
-10,9 bis -5,0 °C	hellblau 2
-4,9 bis -2,0 °C	hellblau
-1,9 bis 1,0 °C	weiß
1,1 bis 4,0 °C	hellgrün 1
4,1 bis 8,0 °C	hellgrün 2
8,1 bis 12,0 °C	gelb
12,1 bis 16,0 °C	orange 1
16,1 bis 20,0 °C	orange 2
20,1 bis 24,0 °C	orange 3
24,1 bis 28,0 °C	rot 1
28,1 bis 32,0 °C	rot 2
32,1 bis 36,0 °C	pink 1
36,1 bis 40,0 °C	pink 2
40,1 bis 45,0 °C	violett
> 45,1 °C	grau

14. HELLIGKEIT DER HINTERGRUND-BELEUCHTUNG

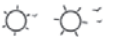
Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung mit dem 

Schalter (Abb. 1, 19) auf der Rückseite wählen. Sie können die Hintergrundbeleuchtung ausschalten oder auf gedimmt oder hell einstellen.

15. WETTERVORHERSAGE

Die Basisstation verfügt über einen eingebauten, empfindlichen Luftdrucksensor zur Vorhersage des Wetters für die nächsten 12 Stunden.

Wettervorhersagesymbole

Symbol	Beschreibung
	Sonnig
	Sonnig bis bewölkt
	Bewölkt
	Bewölkt bis regnerisch
	Bewölkt bis schneereich

HINWEIS! Die Genauigkeit der Wettervorhersage beträgt ca. 70 %.

Frostwarnung

Wenn die Temperatur des Funksensor-Kanals 1 zwischen -2 °C und 3 °C liegt, wird das Frostwarnsymbol ❄ angezeigt.
Sobald die Temperatur des Funksensors über 3° steigt, wird das Symbol nicht mehr angezeigt.

HINWEIS! Die Wettervorhersage basiert auf den Schwankungen des Luftdrucks und stimmt mit einer Wahrscheinlichkeit von etwa 70 % mit dem tatsächlichen Wetter überein. Da eine 100%ige Wettervorhersage nicht möglich ist, übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die durch eine falsche Wettervorhersage entstehen könnten.

16. ÜBERPRÜFEN UND LÖSCHEN DER MAX-/MIN-TEMPERATURWERTE

1. Drücken Sie MAX/MIN, um die Maximaltemperaturwerte anzuzeigen. ↑ wird angezeigt.
2. Drücken Sie MAX/MIN erneut, um die Minimaltemperaturwerte anzuzeigen.
3. ↓ wird angezeigt.
4. Drücken Sie MAX/MIN dreimal, um die ↑↓ Temperaturspeicheranzeige zu schließen.
5. Halten Sie MAX/MIN zum Löschen des ↑↓Temperaturwertspeichers gedrückt.

17. ANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND

Wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand im Fenster für Außentemperatur erscheint, ist die Batterie des Funksensors zu schwach. Setzen Sie 2 neue AAA-Batterien ein.
Wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand im Fenster für Innentemperatur erscheint, ist die Backup-Batterie der Basisstation zu schwach. Setzen Sie eine neue CR2032-Knopfzelle ein.

HINWEIS! Es wird kein Batteriesymbol angezeigt, wenn die Batterieleistung für den Betrieb ausreicht.

18. AUSWAHL DER °C/°F-TEMPERATURANZEIGE

Drücken Sie °C/°F, um das Anzeigeformat °C/°F auszuwählen.

19. ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Bei einer Störung drücken Sie die Reset-Taste (18), um die Basisstation auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

20. FUNKSENSOR

Die Basisstation kann sich mit bis zu 3 Funksensoren verbinden.
Für die Sensor-Kopplung folgen Sie den folgenden Schritten.

1. Platzieren Sie den Sensor in der Nähe der Basisstation.
2. Wählen Sie die Kanal-ID.
3. Legen Sie Batterien in den Sensor ein.
4. Schließen Sie das Netzteil an die Basisstation an. Warten Sie. Innerhalb von ca. 3 Minuten wird der Sensor von der Basisstation erfasst.
5. Wenn die Kopplung innerhalb von 3 Minuten fehlschlägt, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 oder fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.
6. Positionieren Sie Empfänger und Sender innerhalb der effektiven Reichweite: 30 m unter normalen Bedingungen.

7. Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen Empfänger und Sender befinden.
8. Drücken Sie die SENSOR Taste an der Basisstation und die [TX]-Taste im Batteriefach des Funksensors.

21. HINWEISE

1. Während des Weckrufs oder des Empfangs des Funkuhr-Signals wird die Temperaturerfassung unterbrochen

22. TECHNISCHE DATEN

L x B x H	147 x 45,6 x 98 mm
Gewicht (Basisstation)	218 g
Temperaturanzeigebereich	-5 °C bis +50 °C (23 °F bis 122 °F)
Genauigkeit	0 °C bis +40 °C: ±1 °C (±2 °F) < 0 °C und > +40 °C: ±2 °C (±4 °F)
Auflösung	0,1 °C (0,2 °F)
Stromversorgung	2 x R03 (AAA) 1,5 V Batterien für den Sensor 5 V/1 A USB-Netzteil für die Basisstation Backup-Batterie CR2032 x1 für die Basisstation

HINWEIS! Die technischen Daten dieses Produkts sowie der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Vorankündigung geändert werden.

23. REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung das Gerät von der Stromversorgung trennen (Batterien entfernen)!
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ausschließlich ein trockenes Tuch. Um Schäden an der Elektronik zu vermeiden, keine Reinigungsflüssigkeiten verwenden.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

24. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sortenrein, z. B. Papier oder Karton.

Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.

Elektronische Geräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden!
Gemäß Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Gemäß den Vorschriften über Batterien und Akkumulatoren ist deren Entsorgung über den Hausmüll ausdrücklich verboten. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien ordnungsgemäß – bei einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel. Die Entsorgung im Hausmüll verstößt gegen die Batterierichtlinie.
Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit einem Symbol und einem chemischen Zeichen gekennzeichnet. „Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Quecksilber, „Pb“ = Blei.



Cd – Batterie enthält Cadmium
Hg – Batterie enthält Quecksilber
Pb – Batterie enthält Blei

25. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit Artikelnummer 15231der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

26. GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt mit dem Tag des Kaufs Für eine verlängerte freiwillige Garantiezeit laut Angabe auf der Verpackung ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.
Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und zu unseren Serviceleistungen finden Sie unter https:www.bresser.de/garantiebedingungen

EN

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual 18
2. General safety instructions 18
3. Scope of delivery 19
4. Features 20
5. Parts & Functions Overview 20
6. Base Unit Display 21
7. Getting started/Power supply 21
8. Automatic Time setting 22
9. Manual time setting 23
10. Alarm Time setting 23
11. Switch on/off alarm 23
12. Alarm Operation 24
13. Display Color Change 24
14. Backlight brightness 25
15. Weather forecast 25
16. Checking and deleting Max/Min temperature records 25
17. Low battery indicator 25
18. Selecting °C/°F temperature display 26
19. Reset to factory setting 26
20. remote sensor 26
21. Remarks 26
22. Technical data 26
23. Cleaning and Maintenance 27
24. Disposal 27
25. EC Declaration of Conformity 28
26. Warranty & Service 28

1. ABOUT THIS MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device. Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use. Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. This product is intended only for private use.

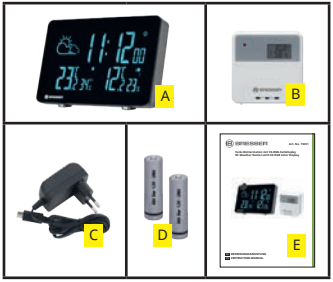
2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- **RISK OF CHOKING!** Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components that operate via a power source (power adapter and batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **RISK OF CHEMICAL BURN!** Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Use only the recommended batteries.
- Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire.
- Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

NOTE!

- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.
- Use only the recommended batteries.
- Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity.
- Do not use batteries from different kinds of batteries, different brands or with different capacities.
- Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

3. SCOPE OF DELIVERY



Base unit (A), remote sensor (B), power adaptor (C), 2 pcs AAA/LR03 batteries (D), instruction manual (E)

Fig. 1

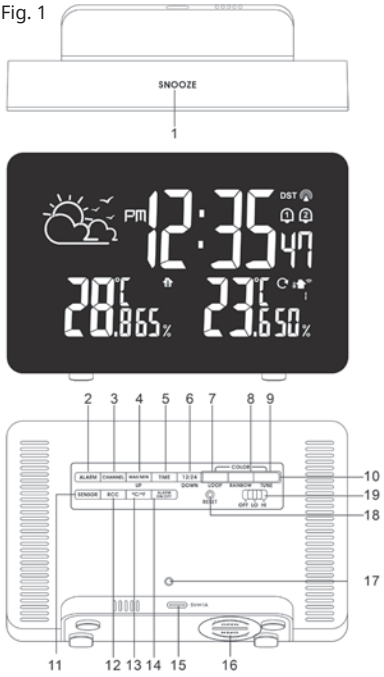
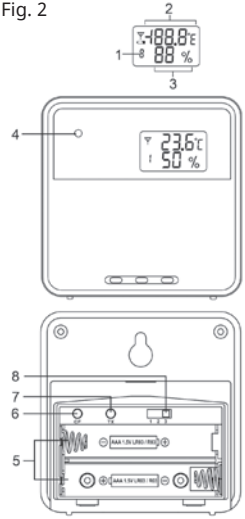


Fig. 2



4. FEATURES

- VA LCD display with RGB backlight
- Radio-controlled clock via DCF time signal
- Weather forecast display
- 2 alarms with snooze function
- 12/24 hours display selectable
- Temperature display in °C/°F selectable
- 5 languages Weekday display

5. PARTS & FUNCTIONS OVERVIEW

- MAIN UNIT (Fig. 1)

1. SNOOZE - Press to snooze an alarm for 8 minutes delay.
2. ALARM - Press to display alarm 1 time. Press again to display alarm 2 time. During alarm time display, press and hold to enter to corresponding alarm setting.
3. CHANNEL - Press to select display of remote sensor channel or display channels in rotating mode. Press and hold to turn on/off the function of display color according to CH1 temperature.
4. MAX/MIN / UP - Press to check Max and Min temperature. Press and hold to clear the record of Max and Min temperature. In setting mode, press to increase one unit, press and hold to increase rapidly.
5. TIME - Press to select displaying date or alarm time. Press and hold to start manual time setting.
6. 12/24 / DOWN - Press to select 12 / 24 hour display format. In setting mode, press to decrease one unit, press and hold to decrease rapidly.
7. LOOP - Press to activate auto display color change.
8. RAINBOW - Press to select a permanent display color among the following colors. white> red> orange > yellow> green> light-blue> deep blue > purple
9. TUNE - Press and hold to run through the complete spectrum with its 256 colors. Release when reaching the desired color. Then this color will be displayed permanently.
10. COLOR / LOOP RAINBOW TUNE - Display color change selection
11. SENSOR - Press to start / stop RF receiving
12. RCC - Press to start / stop RCC receiving
13. °C/°F - Press to select °C/°F temperature format display
14. ALARM ON/OFF - Switch on / off alarm
15. USB Type-C power-in – Plug the USB Type-C adaptor to start the base unit.
16. Battery compartment door – Use a coin to open / close the battery compartment door.
17. Buzzer hole
18. Reset key – Use a point object to press the key to reset the base unit.
19. OFF LO HI - Backlight brightness switch – Select brightness of display.

- REMOTE SENSOR (Fig. 2)

1. Channel ID (1-3)
2. Temperature display
3. Humidity display
4. RF signal indicator

5. Battery compartment
6. °C/°F display selection
7. RF signal transmission for pairing with base unit
8. Channel ID selection slide switch

6. BASE UNIT DISPLAY



1. Weather forecast and ice alert display
2. Time or alarm time display
3. Indoor temperature
4. Remote sensor temperature

Display symbols

Symbol	Description
	RCC signal
	Alarm ON
DST	DST ON
+ZONE	ZONE time
	Low battery indicator
	Indoor temperature
	Remote sensor temperature
	Ice alert
	Max/Min temperature
	Remote sensor RF signal
	Remote sensor channel rotating display

7. GETTING STARTED/ POWER SUPPLY

MAIN UNIT

INSERT BATTERIES FOR BASE UNIT (FOR TIME BACKUP ONLY)

1. Remove the battery door from the bottom with a coin.
2. Insert a CR2032 battery. Please pay attention to the correct polarity (+/-) of the battery.
3. Close the battery door.

CONNECT THE POWER ADAPTOR

1. Plug the adaptor to the wall plug power source.
2. Plug the USB Type-C head to the power-in in base unit.

NOTE!

- *Although the base unit can work only using power adaptor without a battery. It is suggested to insert a CR2032 battery as backup power source to keep the time setting data.*
- *Base unit cannot work with battery alone. It must use power adaptor as power source.*

- *Please use the power adaptor come with the package. Use other power adaptor may interfere the RCC signal receiving.*

REMOTE SENSOR

INSERT BATTERIES FOR REMOTE SENSOR

1. Remove the battery door from the back
2. Choosing a channel ID by switching to the corresponding number.
3. Insert two AAA/LR03 type batteries. Please pay attention to the correct polarity (+/-) of the battery.
4. Re-attach the battery door.

NOTE!

- *Batteries for the remote sensor are included in the package*
- *When replacing the batteries, we recommend to use Alkaline batteries of the same type.*
- *Pairing between base unit and remote sensor will be started automatically.*
- *If no signals are received or the transmission is interfered, '---' will appear on the LCD.*
- *For more information about remote sensor pairing, please refer to the section "REMOTE SENSOR" below.*

8. AUTOMATIC TIME SETTING

1. When plugging the power source or pressing RESET key during power on, Remote sensor RF signal receiving will be started. RCC receiving will be initiated after RF receiving finished.
2. Press RCC key anytime will initiate RCC receiving.
3. The RCC receiving process duration is 7 minutes.
4. During receiving process, the RCC signal icon flashes.
5. During receiving process, press RCC key to quit receiving, press other keys (except keys) can work normally. The keys do not function during RCC receiving. Press the RCC key to end reception during the reception process, then the other keys will work again.
6. If receiving succeeds, completed RCC icon will be shown in display. If it fails within 7 minutes, RCC receiving will be quitted automatically.
7. RCC receiving will automatically start every night at 2:03 and 3:03. If it failed to receive signal in both times, it will initiate receiving at 4:03 again. If failed to receive signal for all three times, automatic RCC receiving will be stopped and will initiate receiving again in next day.
8. During RCC receiving, dark red backlight will be on.

RCC receiving symbols

Symbol	Description
	Icon flash in sequence if RCC signal is strong
	Icon flash in sequence if RCC signal is weak

Symbol	Description
	If no signal, signal base icon flashes
	Complete RCC signal icon will be displayed if signal receiving succeeded.

9. MANUAL TIME SETTING

1. Press and hold TIME key, enter time setting
2. Sequence of setting: Zone → Hour → Minute → Key sound ON/OFF → Exit
3. During setting, the setting parameter will flash.
4. Press TIME key to confirm setting and enter to next parameter
5. Press MAX/MIN UP key once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the MAX/MIN UP key, the figures will increase rapidly.
6. Press 12/24 DOWN key once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the 12/24 DOWN key, the figures will decrease rapidly.
7. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.

In order to display the time in the set time zone, you have to set the time zone manually following the above clock setting steps. The time zone (normal time +/- from 1 hour to 23 hour subject to the time zone selected) will be displayed when time zone has been set. To cancel zone time and display normal time, please set the time zone to 00 following the above clock setting steps.

10. ALARM TIME SETTING

Press ALARM to display alarm 1 time for 5 seconds. Press ALARM once again to display alarm 2 time for 5 seconds.

1. Press ALARM to display alarm time. Alarm icon 1 or 2 is displayed.
2. Press and hold ALARM key to enter alarm setting.
3. Sequence of setting: AL 1 hour → AL 1 minute → AL 2 hour → AL 2 minute → Exit
4. During setting, the setting parameter will flash.
5. Press ALARM key to confirm setting and enter to next parameter
6. Press MAX/MIN UP key once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the MAX/MIN UP key, the figures will increase rapidly.
7. Press 12/24 DOWN key once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the 12/24 DOWN key, the figures will decrease rapidly.
8. Press ALARM ON/OFF key to turn on/off alarms.
9. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and will exit the setting mode.

NOTE! There are two alarms in this clock. Please set each alarm time separately following the above steps.

11. SWITCH ON/OFF ALARM

1. Press ALARM ON/OFF several times to switch on alarm 1, alarm 2 or both one after another .
2. Press ALARM ON/OFF again to switch off alarm.

3. After an alarm was switched on, the corresponding alarm icon ①, ② or both will be displayed. If the alarm is switched off, no alarm icon is displayed.

12. ALARM OPERATION

1. At the set time, alarm signal rings.
2. During alarm rings, press any keys on the back (except the 3 color change keys) to end the alarm. Or press SNOOZE to delay the alarm for 8 minutes. During snooze, the corresponding alarm icon ① or ② will flash.
3. If do not press any key to end the alarm, it will turn off automatically after 2 minutes.
4. Alarm will be start again at next alarm time, unless switch off the alarm function by pressing ALARM ON/OFF.

13. DISPLAY COLOR CHANGE

There are four modes of display color.

1. Press LOOP to activate the automatic color change. Display changes continuously between 256 colors.
2. Press RAINBOW several times to select a color from the following and display it permanently: white > red > orange > yellow > green > light-blue > deep blue> purple
3. Press and hold TUNE to run through the complete spectrum with its 256 colors. Release TUNE when reaching the desired color. This color will then be displayed permanently.
4. Press and hold CHANNEL to activate the function of display color according to CH1 temperature.

Display colors

Temperature range	Color
< -20.0°C	dark blue
-19.9 to -11.0°C	light blue 1
-10.9 to -5.0°C	light blue 2
-4.9 to -2.0°C	light blue
-1.9 to 1.0°C	white
1.1 to 4.0°C	light green 1
4.1 to 8.0°C	light green 2
8.1 to 12.0°C	Yellow
12.1 to 16.0°C	orange 1
16.1 to 20.0°C	orange 2
20.1 to 24.0°C	orange 3
24.1 to 28.0°C	red 1
28.1 to 32.0°C	red 2
32.1 to 36.0°C	pink 1
36.1 to 40.0°C	pink 2
40.1 to 45.0°C	Purple

Temperature range	Color
> 45.1°C	Gray

14. BACKLIGHT BRIGHTNESS

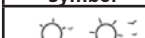
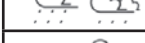
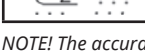
You can change the brightness of the backlight by switching 

(Fig. 1, 19). You can choose to switch off the backlight or switch to low bright or high bright.

15. WEATHER FORECAST

The base unit contains a built-in sensitive pressure sensor to predict the weather forecast for the next 12 hours.

Weather forecast symbols

Symbol	Description
	Sunny
	Sunny to cloudy
	Cloudy
	Cloudy to rain
	Cloudy to snow

NOTE! The accuracy of the weather forecast is approximately 70%.

Ice Alert

If the temperature of Remote Sensor channel 1 is found to be -2°C ~ 3°C, the ice alert icon ❄ will be displayed. As soon as the temperature of the remote sensor rises above 3°, the symbol is no longer displayed.

NOTE! The weather forecast is based on the fluctuations of the atmospheric pressure and agrees with the actual weather with a probability of approximately 70%. As it is not possible to predict the weather with 100% accuracy, we do not accept any liability for damage which may occur as a result of an incorrect weather forecast.

16. CHECKING AND DELETING MAX/MIN TEMPERATURE RECORDS

1. Press MAX/MIN to check the maximum temperature records. ↑ is displayed.
2. Press MAX/MIN again to check the minimum temperature records.
3. ↓ is displayed.
4. Press MAX/MIN three times to close ↑↓ temperature records display.
5. Press and hold MAX/MIN to delete the ↑↓ temperature records.

17. LOW BATTERY INDICATOR

If the low battery indicator appears in the outdoor temperature window, it indicates that the battery power of the remote sensor is not high enough. Insert 2 new AAA size batteries.
If the low battery indicator appears in the indoor temperature window, it indicates that the backup battery power of the base unit is not high enough. Insert a new CR2032 button battery.

NOTE! No battery sign will be displayed if the battery power is enough for operation.

18. SELECTING °C/°F TEMPERATURE DISPLAY

Press the [°C/°F] key to select °C/°F temperature format display.

19. RESET TO FACTORY SETTING

If there is any malfunction, press the Reset key (18) to reset the main unit to factory default setting.

20. REMOTE SENSOR

The base unit can connect up to 3 remote sensors. For sensor pairing follow the next steps.

1. Put the sensor near to the main unit.
2. Select the channel ID.
3. Insert batteries to the sensor.
4. Plug the power adaptor for the base unit. Do not do anything. In about 3 minutes, the sensor will register to the base unit.
5. If pairing is unsuccessful in 3 minutes, you have to redo the steps 1 to 4 or go ahead with the next step.
6. Position the receiver and transmitter within the effective transmission range: 30m in usual circumstances.
7. Make sure there is no obstacle between the receiver and transmitter.
8. Press [SENSOR] key on base unit and press [TX] button inside the battery compartment of remote sensor.

21. REMARKS

1. During alarm rings or RCC signal receiving process, temperature detection will be stopped

22. TECHNICAL DATA

L x W x H	147 x 45.6 x 98 mm
Weight (base unit)	218g
Temperature display range	-5°C to +50°C (23°F to 122°F)
Accuracy	0°C to +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C and > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)

Power	2 x R03 (AAA) 1.5V batteries for Sensor 5V/1A USB adapter for base unit Backup battery CR2032 x1 for base unit

NOTE! The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

23. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

24. DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!
As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law — at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.
Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol. “Cd” = cadmium, “Hg” = mercury, “Pb” = lead.



Cd – battery contains cadmium
Hg – battery contains mercury
Pb – battery contains lead

25. EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with article number 15231 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

26. WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.
You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at
https://www.bresser.de/warranty_terms

FR

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel 30
2. Instructions générales de sécurité 30
3. Contenu de la livraison 31
4. Caractéristiques 32
5. Aperçu des pièces et fonctions 32
6. Affichage de l'unité principale 33
7. Démarrage / Alimentation 34
8. Réglage automatique de l'heure 34
9. Réglage manuel de l'heure 35
10. Réglage de l'heure de l'alarme 36
11. Activer/désactiver l'alarme 36
12. Fonctionnement de l'alarme 36
13. Changement de couleur d'affichage 37
14. Luminosité du rétroéclairage 38
15. Prévisions météorologiques 38
16. Vérification et suppression des enregistrements de température max./min. 38
17. Indicateur de batterie faible 38
18. Sélectionner l'affichage de la température en °C/°F 39
19. Réinitialisation aux paramètres d'usine 39
20. Capteur distant 39
21. Remarques 39
22. PRÉCAUTIONS 40
23. Données techniques 41
24. Nettoyage et entretien 41
25. Élimination 41
26. Déclaration de conformité CE 42
27. Garantie et service 42

1. À PROPOS DE CE MANUEL



Ces instructions doivent être considérées comme faisant partie du dispositif. Veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et le manuel d'utilisation avant l'utilisation. Conservez ces instructions pour un usage ultérieur. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à une autre personne, le manuel d'instructions doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. Ce produit est destiné uniquement à un usage privé.

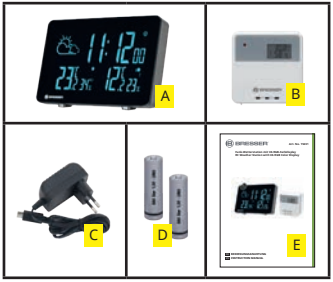
2. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !** Gardez le matériel d'emballage, comme les sacs en plastique et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque d'étouffement.
- **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Cet appareil contient des composants électroniques fonctionnant avec une source d'alimentation (adaptateur secteur et piles). Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la supervision d'un adulte. N'utilisez l'appareil que tel que décrit dans le manuel, sinon vous risquez un choc électrique.
- **RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE !** L'acide de batterie qui fuit peut provoquer des brûlures chimiques. Évitez le contact de l'acide de batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la région affectée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.
- **RISQUE D'INCENDIE/EXPLOSION !** N'utilisez que les piles recommandées.
- Ne court-circuitez pas l'appareil ni les piles, et ne les jetez pas dans un feu.
- Une chaleur excessive ou une manipulation incorrecte pourrait provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.

REMARQUE !

- Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaillance, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur contactera le service après-vente et pourra envoyer l'appareil pour réparation si nécessaire.
- Ne plongez pas l'unité dans l'eau.
- Ne soumettez pas l'unité à une force excessive, un choc, de la poussière, des températures extrêmes ou une humidité élevée, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement, une durée de vie électronique réduite, des piles endommagées et des pièces déformées.
- Utilisez uniquement les piles recommandées.
- Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu neuf et complet de piles à pleine capacité.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, de marques différentes ou avec des capacités différentes.
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à des piles mal installées !

3. CONTENU DE LA LIVRAISON



Unité principale (A), capteur distant (B), adaptateur secteur (C), 2 piles AAA/LR03 (D), manuel d'instructions (E)

Fig. 1

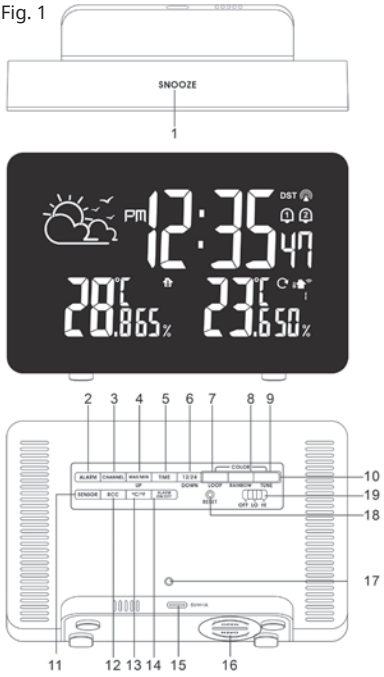
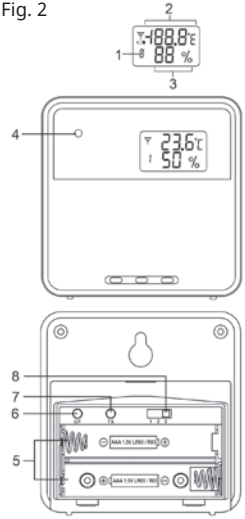


Fig. 2



4. CARACTÉRISTIQUES

- Écran VA LCD avec rétroéclairage RGB
- DCF RCC
- Affichage de prévisions météo
- Affichage de la date et de l'heure d'alarme modifiable
- 2 alarmes avec fonction de répétition
- Affichage 12/24 heures sélectionnable
- Affichage de la température en °C/°F sélectionnable
- Affichage des jours de la semaine en 5 langues

5. APERÇU DES PIÈCES ET FONCTIONS

- UNITÉ PRINCIPALE (Fig. 1)

1. SNOOZE - Appuyez pour répéter une alarme avec un délai de 8 minutes.
2. ALARM - Appuyez pour afficher l'heure de l'alarme 1. Appuyez à nouveau pour afficher l'heure de l'alarme 2. Pendant l'affichage de l'heure de l'alarme, appuyez et maintenez pour entrer dans le réglage de l'alarme correspondante.
3. CHANNEL - Appuyez pour sélectionner l'affichage du canal du capteur distant ou afficher les canaux en mode de rotation. Appuyez et maintenez pour activer/désactiver la fonction d'affichage de la couleur en fonction de la température de CH1.
4. MAX/MIN (UP) - Appuyez pour vérifier la température maximale et minimale. Appuyez et maintenez pour effacer l'enregistrement de la température maximale et minimale. En mode de réglage, appuyez pour augmenter d'une unité, appuyez et maintenez pour augmenter rapidement.
5. TIME - Appuyez pour sélectionner l'affichage de la date ou de l'heure de l'alarme. Appuyez et maintenez pour démarrer le réglage manuel de l'heure.
6. 12/24 (DOWN) - Appuyez pour sélectionner le format d'affichage de l'heure 12 / 24 heures. En mode de réglage, appuyez pour diminuer d'une unité, appuyez et maintenez pour diminuer rapidement.
7. LOOP - Appuyez pour activer le changement automatique de couleur d'affichage.
8. RAINBOW - Appuyez pour sélectionner une couleur d'affichage permanente parmi les suivantes. blanc > rouge > orange > jaune > vert > bleu clair > bleu profond > violet
9. TUNE - Appuyez et maintenez pour faire défiler tout le spectre avec ses 256 couleurs. Relâchez lorsque la couleur désirée est atteinte. Ensuite, cette couleur sera affichée en permanence.
10. COLOR (LOOP / RAINBOW / TUNE) - Sélection de changement de couleur d'affichage
11. SENSOR - Appuyez pour démarrer / arrêter la réception RF
12. RCC - Appuyez pour démarrer / arrêter la réception RCC
13. °C/°F - Appuyez pour sélectionner le format d'affichage de la température en °C/°F
14. ALARM ON/OFF - Allumer / éteindre l'alarme
15. Alimentation par USB Type-C – Branchez l'adaptateur USB Type-C

pour démarrer l'unité principale.
16. Porte de compartiment de batterie – Utilisez une pièce de monnaie pour ouvrir/fermer la porte du compartiment de batterie.
17. Trou du buzzer
18. Touche de réinitialisation – Utilisez un objet pointu pour appuyer sur la touche pour réinitialiser l'unité principale.
19. OFF LO HI - Interrupteur de luminosité du rétroéclairage – Sélectionnez la luminosité de l'écran.

• CAPTEUR DISTANT (Fig. 2)

1. ID de canal (1-3)
2. Affichage de la température
3. Affichage de l'humidité
4. Indicateur de signal RF
5. Compartiment à piles
6. Sélection °C/°F
7. Transmission du signal RF pour l'appairage avec l'unité principale
8. Commutateur à glissière de sélection du canal

6. AFFICHAGE DE L'UNITÉ PRINCIPALE



1. Prévisions météorologiques et affichage d'alerte de glace
2. Affichage de l'heure ou de l'heure de l'alarme
3. Température intérieure
4. Température du capteur distant

Symboles d'affichage

Symbole	Description
	Signal RCC
1 2	Alarme activée
DST	DST activé
+ZONE	Heure ZONE
	Indicateur de batterie faible
	Température intérieure
	Température du capteur distant
	Alerte de glace
	Température Max/Min
	Signal RF du capteur distant
	Affichage de rotation du canal du capteur distant

7. DÉMARRAGE / ALIMENTATION

UNITÉ PRINCIPALE

INSÉRER LES PILES POUR L'UNITÉ PRINCIPALE (POUR LA SAUVEGARDE DE L'HEURE UNIQUEMENT)

1. Retirez la porte des piles du bas avec une pièce de monnaie.
2. Insérez une pile CR2032. Veuillez prêter attention à la polarité correcte (+/-) de la pile.
3. Fermez la porte des piles.

BRANCHEZ L'ADAPTATEUR SECTEUR

1. Branchez l'adaptateur dans la prise murale.
2. Branchez la tête USB Type-C dans l'entrée d'alimentation de l'unité principale.

REMARQUE !

• Bien que l'unité principale puisse fonctionner uniquement avec l'adaptateur secteur sans batterie, il est recommandé d'insérer une pile CR2032 comme source de secours pour conserver les données de réglage de l'heure.

• L'unité principale ne peut pas fonctionner uniquement avec la batterie. Elle doit utiliser l'adaptateur secteur comme source d'alimentation.

• Veuillez utiliser l'adaptateur secteur fourni avec le paquet. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur peut interférer avec la réception du signal RCC.

CAPTEUR DISTANT

INSÉRER LES PILES POUR LE CAPTEUR DISTANT

4. Retirez la porte des piles de l'arrière
5. Sélectionnez un ID de canal en passant au numéro correspondant.
6. Insérez deux piles AAA/LR03. Veuillez prêter attention à la polarité correcte (+/-) de la pile.
7. Re-attaché la porte des piles.

REMARQUE !

• Les piles pour le capteur distant sont incluses dans le paquet

• Lors du remplacement des piles, nous recommandons d'utiliser des piles alcalines du même type.

• L'appairage entre l'unité principale et le capteur distant commencera automatiquement.

• Si aucun signal n'est reçu ou si la transmission est perturbée, « --- » s'affichera sur l'écran LCD.

• Pour plus d'informations sur l'appairage du capteur distant, veuillez vous référer à la section "CAPTEUR DISTANT" ci-dessous.

8. RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE

1. Lorsque vous branchez l'alimentation ou appuyez sur la touche RESET pendant l'alimentation, la réception du signal RF du capteur distant commencera. La réception RCC sera initiée après que la réception RF soit terminée.
2. Appuyez sur RCC la touche

à tout moment pour initier la réception RCC.
3. La durée du processus de réception RCC est de 7 minutes.
4. Pendant le processus de réception, l'icône du signal RCC clignote.
5. Pendant le processus de réception, appuyez sur RCC la touche pour quitter la réception, appuyez sur d'autres touches (sauf les touches) pour que celles-ci fonctionnent normalement. Les touches ne fonctionnent pas pendant la réception RCC. Appuyez sur la touche RCC pour terminer la réception pendant le processus de réception, puis les autres touches fonctionneront à nouveau.
6. Si la réception réussit, l'icône RCC complète sera affichée à l'écran. Si la réception échoue dans les 7 minutes, la réception RCC sera automatiquement annulée.
7. La réception RCC commencera automatiquement chaque nuit à 2h03 et 3h03. Si elle échoue à recevoir le signal à ces deux moments, elle initiera à nouveau la réception à 4h03. Si elle échoue à recevoir un signal lors des trois tentatives, la réception automatique RCC sera arrêtée et la réception sera réinitiée le jour suivant.
8. Pendant la réception RCC, le rétroéclairage rouge foncé sera allumé.

Symboles de réception RCC

Symbole	Description
	L'icône clignote en séquence si le signal RCC est fort
	L'icône clignote en séquence si le signal RCC est faible
	Si aucun signal, l'icône de base du signal clignote
	L'icône complète du signal RCC sera affichée si la réception du signal réussit.

9. RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

1. Appuyez et maintenez la touche TIME pour entrer dans les réglages de l'heure et de la date
2. Séquence de réglage : Zone → Heure → Minute → Son de la touche ON/OFF → Sortie
3. Pendant le réglage, le paramètre réglé clignotera.
4. Appuyez sur la touche TIME pour confirmer le réglage et entrer dans le paramètre suivant
5. Appuyez sur la touche MAX/MIN UP une fois, le chiffre augmentera de 1. Appuyez et maintenez la touche MAX/MIN UP, les chiffres augmenteront rapidement.
6. Appuyez sur la touche 12/24 DOWN une fois, le chiffre diminuera de 1. Appuyez et maintenez la touche 12/24 DOWN, les chiffres diminueront rapidement.

7. Si aucune action n'est effectuée pendant 20 secondes, le réglage sera sauvegardé et le mode de réglage sera quitté.

Afin d'afficher l'heure dans le fuseau horaire réglé, vous devez régler manuellement l'heure du fuseau horaire suivant les étapes de réglage de l'horloge ci-dessus. L'heure du fuseau(temps normal +/- de 1 heure à 23 heures selon le fuseau horaire sélectionné) sera affichée une fois le fuseau horaire réglé. Pour annuler l'heure du fuseau et afficher l'heure normale, réglez l'heure du fuseau à 00 en suivant les étapes de réglage de l'horloge ci-dessus.

10. RÉGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME

Appuyez sur pour afficher l'heure de l'alarme 1 pendant 5 secondes. Appuyez à nouveau pour afficher l'heure de l'alarme 2 pendant 5 secondes.

1. Appuyez sur ALARM pour afficher l'heure de l'alarme. L'icône d'alarme ① ou ② s'affiche.
2. Appuyez et maintenez la touche ALARM pour entrer dans les réglages de l'alarme.
3. Séquence de réglage : Heure AL 1 → Minute AL 1 → Heure AL 2 → Minute AL 2 → Sortie
4. Pendant le réglage, le paramètre réglé clignotera.
5. Appuyez sur la touche ALARM pour confirmer le réglage et entrer dans le paramètre suivant
6. Appuyez sur la touche MAX/MIN UP une fois, le chiffre augmentera de 1. Appuyez et maintenez la touche MAX/MIN UP, les chiffres augmenteront rapidement.
7. Appuyez sur la touche 12/24 DOWN une fois, le chiffre diminuera de 1. Appuyez et maintenez la touche 12/24 DOWN, les chiffres diminueront rapidement.
8. Appuyez sur la touche ALARM ON/OFF pour activer/désactiver les alarmes.
9. Si aucune action n'est effectuée pendant 20 secondes, le réglage sera sauvegardé et le mode de réglage sera quitté.

REMARQUE ! Il y a deux alarmes dans cette horloge. Veuillez régler chaque heure d'alarme séparément en suivant les étapes ci-dessus.

11. ACTIVER/DÉSACTIVER L'ALARME

1. Appuyez sur la touche ALARM ON/OFF pour activer l'alarme 1 uniquement. Appuyez à nouveau pour activer l'alarme 2 uniquement. Puis appuyez à nouveau pour activer les deux alarmes. Appuyez à nouveau pour désactiver les deux alarmes.

12. FONCTIONNEMENT DE L'ALARME

1. À l'heure réglée, le signal d'alarme retentit.
2. Pendant que l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche à l'arrière (sauf les 3 touches de changement de couleur) pour arrêter l'alarme. Ou appuyez sur la touche SNOOZE pour retarder l'alarme de 8 minutes. Pendant la répétition, l'icône d'alarme correspondante ① ou ② clignotera.

3. Si aucune touche n'est pressée pour arrêter l'alarme, elle s'éteindra automatiquement après 2 minutes.
4. L'alarme recommencera à l'heure de l'alarme suivante, sauf si l'on désactive la fonction d'alarme en appuyant sur la touche ALARM ON/OFF.

13. CHANGEMENT DE COULEUR D'AFFICHAGE

Il y a quatre modes de couleur d'affichage.

1. Appuyez sur la touche LOOP pour activer le changement automatique de couleur. L'affichage change continuellement entre 256 couleurs.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche RAINBOW pour sélectionner une couleur parmi les suivantes et l'afficher en permanence : blanc > rouge > orange > jaune > vert > bleu clair > bleu profond > violet
3. Appuyez et maintenez la touche TUNE pour faire défiler tout le spectre avec ses 256 couleurs. Relâchez la touche TUNE lorsque la couleur désirée est atteinte. Cette couleur sera ensuite affichée en permanence. Appuyez et maintenez la touche CHANNEL pour activer la fonction de couleur d'affichage en fonction de la température de CH1.

Couleurs d'affichage

Plage de température	Couleur
< -20.0°C	bleu foncé
-19.9 à -11.0°C	bleu clair 1
-10.9 à -5.0°C	bleu clair 2
-4.9 à -2.0°C	bleu clair
-1.9 à 1.0°C	blanc
1.1 à 4.0°C	vert clair 1
4.1 à 8.0°C	vert clair 2
8.1 à 12.0°C	Jaune
12.1 à 16.0°C	orange 1
16.1 à 20.0°C	orange 2
20.1 à 24.0°C	orange 3
24.1 à 28.0°C	rouge 1
28.1 à 32.0°C	rouge 2
32.1 à 36.0°C	rose 1
36.1 à 40.0°C	rose 2
40.1 à 45.0°C	Violet
> 45.1°C	Gris

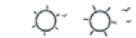
14. LUMINOSITÉ DU RÉTROÉCLAIRAGE

Vous pouvez sélectionner la luminosité du rétroéclairage en utilisant l'interrupteur (voir Fig. 1, 19) à l'arrière. Vous pouvez choisir de désactiver le rétroéclairage ou de passer à une luminosité faible ou élevée.

15. PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

L'unité principale contient un capteur de pression sensible intégré pour prédire les prévisions météorologiques pour les 12 heures suivantes.

Symboles des prévisions météorologiques

Symbole	Description
	Ensoleillé
	Ensoleillé à nuageux
	Nuageux
	Nuageux à pluie
	Nuageux à neige

REMARQUE ! La précision des prévisions météorologiques est d'environ 70%.

Alerte de glace

Si la température du canal 1 du capteur distant est comprise entre -2°C et 3°C, l'icône d'alerte de glace ❄ sera affichée

REMARQUE ! Les prévisions météorologiques sont basées sur les fluctuations de la pression atmosphérique et correspondent aux conditions météorologiques réelles avec une probabilité d'environ 70%. Comme il n'est pas possible de prédire la météo avec 100% de précision, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une prévision météorologique incorrecte.

16. VÉRIFICATION ET SUPPRESSION DES ENREGISTREMENTS DE TEMPÉRATURE MAX./MIN.

1. Appuyez sur MAX/MIN pour vérifier les enregistrements de température maximale. ↑ s'affiche.
2. Appuyez sur MAX/MIN à nouveau pour vérifier les enregistrements de température minimale.
3. ↓ s'affiche.
4. Appuyez sur MAX/MIN trois fois pour fermer ↑↓ l'affichage des enregistrements de température.
5. Appuyez et maintenez MAX/MIN pour supprimer les ↑↓ enregistrements de température.

17. INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE

Si l'indicateur de batterie faible apparaît dans la fenêtre de température extérieure, cela indique que la puissance de la batterie du capteur distant n'est pas suffisante. Insérez 2 nouvelles piles AAA.
Si l'indicateur de batterie faible

apparaît dans la fenêtre de température intérieure, cela indique que la puissance de la batterie de sauvegarde de l'unité principale n'est pas suffisante. Insérez une nouvelle pile bouton CR2032.

REMARQUE ! Aucun signe de batterie ne sera affiché si la puissance de la batterie est suffisante pour fonctionner.

18. SÉLECTIONNER L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE EN °C/°F

Appuyez sur la touche °C/°F pour sélectionner l'affichage de la température en format °C/°F.

19. RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

En cas de dysfonctionnement, appuyez sur la touche Réinitialiser (21) pour réinitialiser l'unité principale aux paramètres par défaut d'usine.

20. CAPTEUR DISTANT

L'unité principale peut se connecter à 3 capteurs distants maximum. Pour l'appairage du capteur, suivez les étapes suivantes.

1. Placez le capteur près de l'unité principale.
2. Sélectionnez l'ID de canal.
3. Insérez des piles dans le capteur.
4. Branchez l'adaptateur secteur de l'unité principale. Ne faites rien. Environ 3 minutes plus tard, le capteur sera enregistré auprès de l'unité principale.
5. Si l'appairage échoue dans les 3 minutes, vous devez refaire les étapes 1 à 4 ou passer à l'étape suivante.
6. Placez le récepteur et l'émetteur dans la plage de transmission effective : 30 m dans des conditions normales.
7. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre le récepteur et l'émetteur.
8. Appuyez sur la touche SENSOR de l'unité principale et appuyez sur le bouton [TX] à l'intérieur du compartiment à piles du capteur distant.

21. REMARQUES

1. Affichage des jours de la semaine en cinq langues : GE, EN, SP, IT, FR. Sélectionnez la langue d'affichage en suivant le processus « RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE »

Langue	Symbole de langue	Affichage du jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Allemand	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Anglais	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Espagnol	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italien	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Français	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Pendant les sonneries de l'alarme ou le processus de réception RCC, la détection de température sera arrêtée

22. PRÉCAUTIONS

DANGER POUR LES ENFANTS

- Les piles peuvent être dangereuses pour la vie si elles sont avalées. Veuillez garder l'horloge de projection et les piles hors de portée des enfants. Si une pile a été avalée, il faut immédiatement consulter un médecin.
- Gardez les enfants éloignés du matériel d'emballage et des petites pièces contenues dans le colis. Risque d'étouffement si avalé.

RISQUE DE BLESSURE

- **ATTENTION !**Risque d'explosion en cas de manipulation incorrecte des piles. Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées dans un feu ou court-circuitées.
- Évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de batterie, rincez immédiatement les zones affectées avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

PRÉCAUTIONS CONTRE LES DOMMAGES MATÉRIELS

- Protégez l'horloge de projection de la poussière, des chocs, des températures extrêmes et du soleil direct. Protégez également l'horloge de projection de l'humidité. Positionnez exclusivement l'horloge de projection dans un endroit sec et fermé.
- Retirez les piles de l'horloge de projection si elles sont épuisées ou si vous n'utilisez pas l'horloge de projection pendant une période prolongée.
- Ne soumettez pas les piles à des conditions extrêmes, comme les placer sur un radiateur ou sous la lumière directe du soleil.
- Nettoyez les contacts de la batterie et de l'appareil avant l'insertion, si nécessaire.
- Utilisez des piles du même type. Ne mélangez pas des piles de types différents ou des piles neuves et usagées.
- Ne modifiez pas l'appareil. Autorisez uniquement un atelier professionnel à effectuer des réparations.
- Ne jamais utiliser de détergents durs, abrasifs ou similaires pour nettoyer l'horloge de projection. Cela pourrait rayer les surfaces.

23. DONNÉES TECHNIQUES

L x l x H	160 x 45,6 x 76 mm
Poids (unité principale)	173g
Plage d'affichage de la température	-5°C à +50°C (23°F à 122°F)
Précision	0°C à +40°C : +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C et > +40°C : +/- 2°C (+/-4°F)
Résolution	0,1°C (0,2°F)
Alimentation	2 x piles R03 (AAA) 1,5V pour le capteur Adaptateur USB 5V/1A pour l'unité principale Batterie de secours CR2032 x1 pour l'unité principale

REMARQUE ! Les spécifications techniques de ce produit et le contenu du manuel d'utilisation sont susceptibles de changer sans préavis.

24. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez-le de l'alimentation (retirez les piles) !
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager l'électronique, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.

25. ÉLIMINATION

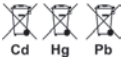


Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local de gestion des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et à son adaptation dans la législation française, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse del'environnement.

Conformément aux règlements concernant les piles et accumulateurs, il est explicitement interdit de les jeter avec les déchets ménagers. Veuillez vous assurer d'éliminer vos piles usagées conformément à la loi — dans un point de collecte local ou dans le commerce de détail. L'élimination dans les déchets ménagers enfreint la directive sur les piles.
Les piles contenant des toxines sont marquées par un signe et un symbole chimique. « Cd » = cadmium, « Hg » = mercure, « Pb » = plomb.



Cd – la batterie contient du cadmium
Hg – la batterie contient du mercure
Pb – la batterie contient du plomb

26. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement avec le numéro d'article 15231 est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

27. GARANTIE ET SERVICE

La période de garantie standard est de 2 ans et commence à la date d'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée, comme indiqué sur la boîte cadeau, l'enregistrement sur notre site Web est nécessaire.
Vous pouvez consulter les termes complets de la garantie ainsi que des informations sur la prolongation de la période de garantie et les détails de nos services à l'adresse suivante :https://www.bresser.de/warranty_terms

NL

INHOUD

1. Over deze handleiding 44
2. Algemene veiligheidsinstructies 44
3. Leveringsomvang 45
4. Kenmerken 46
5. Overzicht van onderdelen en functies 46
6. Basisstationweergave 47
7. Aan de slag/Stroomvoorziening 47
8. Automatische tijdinstelling 48
9. Handmatige tijdinstelling 49
10. Alarmtijdinstelling 49
11. ZET ALARM IN/UIT 50
12. Alarmwerking 50
13. Weergavekleurverandering 50
14. Achtergrondverlichtingshelderheid 51
15. Weersvoorspelling 51
16. CONTROLEREN EN WISSEN VAN MAX/MIN TEMPERATUUR RECORDS 52
17. Laag batterij-indicator 52
18. SELECTEREN °C/°F TEMPERATUURWEERGAVE 52
19. RESET NAAR FABRIEKSINSTELLING 52
20. externe sensor 52
21. Opmerkingen 53
22. VOORZORGEN 53
23. Technische gegevens 54
24. Reiniging en onderhoud 54
25. Afvoer 55
26. EC Verklaring van Conformiteit 55
27. Garantie & Service 55

1. OVER DEZE HANDLEIDING



Deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als een onderdeel van het apparaat. Lees de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het apparaat gebruikt. Bewaar deze instructies voor hernieuwd gebruik op een later tijdstip. Wanneer het apparaat wordt verkocht of aan iemand anders wordt gegeven, moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt. Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik.

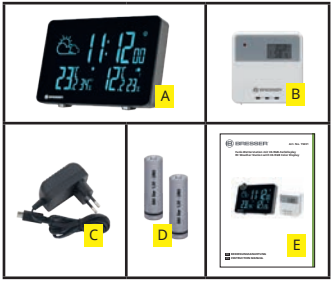
2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- **RISICO OP VERSTIKKING!**Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastieken, buiten het bereik van kinderen, aangezien deze materialen verstikkingsgevaar opleveren.
- **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**Dit apparaat bevat elektronische componenten die via een stroombron (netadapter en batterijen) werken. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding; anders loopt u het risico op een elektrische schok.
- **RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN!**Lekkende batterijzuur kan chemische brandwonden veroorzaken. Vermijd contact van batterijzuur met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact, spoel het getroffen gebied onmiddellijk met veel water en zoek medische hulp.
- **RISICO OP BRAND/EXPLOSIE!-** Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Kortsluit het apparaat of de batterijen niet, en gooi ze niet in een vuur.
- Overmatige hitte of onjuiste hantering kan kortsluiting, brand of explosie veroorzaken.

LET OP!

- Demontage van het apparaat is niet toegestaan. In geval van defect, neem contact op met uw dealer. De dealer zal contact opnemen met het servicecentrum en kan het apparaat indien nodig ter reparatie opsturen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere levensduur van de elektronica, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen.
- Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe, complete set batterijen met volle capaciteit.
- Gebruik geen batterijen van verschillende soorten, verschillende merken of met verschillende capaciteiten.
- Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet is gebruikt.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door onjuist geïnstalleerde batterijen!

3. LEVERINGSOMVANG



Basisstation (A), externe sensor (B), netadapter (C), 2 AAA/LR03 batterijen (D), handleiding (E)

Fig. 1

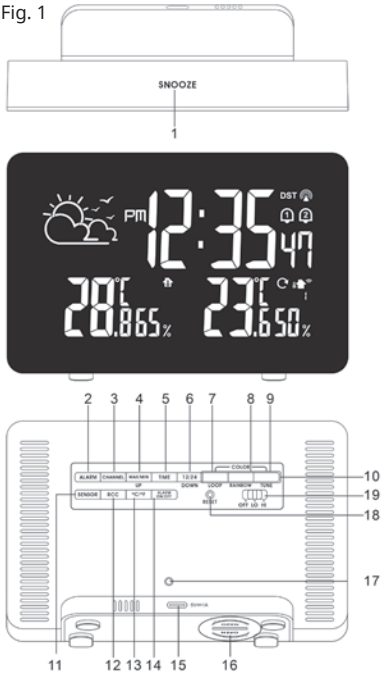
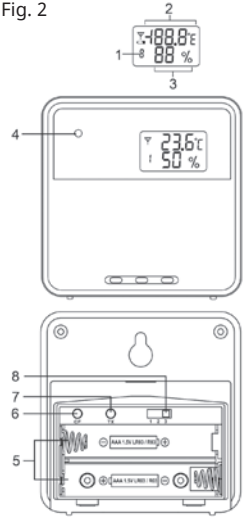


Fig. 2

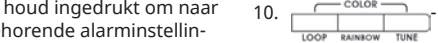


4. KENMERKEN

- VA LCD-scherm met RGB-achtergrondverlichting
- DCF RCC
- Weersvoorspellingweergave
- Datum- en alarmtijdweergave instelbaar
- 2 alarmen met snooze-functie
- 12/24 uurweergave selecteerbaar
- Temperatuurweergave in °C/°F instelbaar
- 5 talen Weekdagweergave

5. OVERZICHT VAN ONDERDELEN EN FUNCTIES

- HOOFEENHEID (Fig. 1)

1. SNOOZE - Druk op om een alarm 8 minuten uit te stellen.
2. ALARM - Druk op om alarmtijd 1 weer te geven. Druk opnieuw om alarmtijd 2 weer te geven. Tijdens de alarmtijdweergave, druk en houd ingedrukt om naar de bijbehorende alarminstellingen te gaan.
3. CHANNEL - Druk op om de weergave van het externe sensor kanaal te selecteren of om kanalen in de roterende modus weer te geven. Druk en houd in om de functie van kleurweergave op basis van CH1-temperatuur in- of uit te schakelen.
4. MAX/MIN UP - Druk op om de Max- en Min-temperatuur te controleren. Druk en houd in om het record van de Max- en Min-temperatuur te wissen. In de instellingen, druk om een eenheid te verhogen, druk en houd in om snel te verhogen.
5. TIME - Druk op om de datum of alarmtijd weer te geven. Druk en houd in om handmatige tijdinstellingen te starten.
6. 12/24 DOWN - Druk op om het 12/24 uur weergaveformaat te selecteren. In de instellingen, druk om een eenheid te verlagen, druk en houd in om snel te verlagen.
7. LOOP - Druk op om de automatische kleurverandering van het display in te schakelen.
8. RAINBOW - Druk op om een permanente kleur voor het display te selecteren uit de volgende kleuren: wit > rood > oranje > geel > groen > lichtblauw > diepblauw > paars
9. TUNE - Druk en houd in om door het volledige spectrum van 256 kleuren te gaan. Laat los wanneer de gewenste kleur is bereikt. Deze kleur wordt vervolgens permanent weergegeven.
10. 

- Weergave van kleurselectie
11. SENSOR - Druk op om RF-ontvangst te starten / stoppen
12. RCC - Druk op om RCC-ontvangst te starten / stoppen
13. °C/°F - Druk op om het °C/°F temperatuursweergaveformaat te selecteren
14. ALARM ON/OFF - Zet het alarm in / uit
15. USB Type-C stroominvoer – Sluit de USB Type-C-adapter aan om het basisstation te starten.
16. Batterijcompartimentdeksel – Gebruik een munt om het batterijcompartimentdeksel te openen / te sluiten.
17. Zoemergaatje

18. Resettoets – Gebruik een puntig object om de toets in te drukken om het basisstation te resetten.
19. 

- Achtergrondverlichtings-helderheidschakelaar – Selecteer de helderheid van het display.

• EXTERNE SENSOR (Fig. 2)

1. Kanaal-ID (1-3)
2. Temperatuurweergave
3. Luchtvochtigheidsweergave
4. RF-signaalindicator
5. Batterijcompartiment
6. °C/°F weergavekeuze
7. RF-signaaloverdracht voor koppeling met het basisstation
8. Kies een kanaal-ID door de schakelaar naar het overeenkomstige nummer te verzetten

6. BASISSTATIONWEERGAVE



1. Weersvoorspelling en ijswaarschuwingsweergave
2. Tijd of alarmtijdweergave
3. Binnen temperatuur
4. Externe sensor temperatuur

Weergavesymbolen

Symbool	Omschrijving
	RCC-signaal
	Alarm AAN
DST	DST AAN
+ZONE	ZONE-tijd
	Batterij-indicator laag
	Binnen temperatuur
	Externe sensor temperatuur
	Ijswaarschuwing
	Max/Min temperatuur
	Externe sensor RF-signaal
	Externe sensor kanaal roterende weergave

7. AAN DE SLAG/ STROOMVOORZIENING

HOOFDEENHEID

INSERT BATTERIJEN VOOR BASISSTATION (ALLEEN VOOR TIJDBACK-UP)

1. Verwijder het batterijdeksel aan de onderkant met een munt.
2. Plaats een CR2032-batterij. Let goed op de juiste polariteit (+/-) van de batterij.
3. Sluit het batterijdeksel.

AANSLUITEN VAN DE NETADAPTER

1. Sluit de adapter aan op het stopcontact.
2. Sluit het USB Type-C-kabeltje aan op de stroominvoer van het basisstation.

LET OP!

• Hoewel het basisstation alleen werkt met de netadapter zonder batterij, wordt het aanbevolen om een CR2032-batterij als back-upstroombron te plaatsen om de tijdinstellingen te behouden.

• Het basisstation kan niet werken met alleen de batterij. Het moet de netadapter gebruiken als stroombron.

• Gebruik de netadapter die bij het pakket wordt geleverd. Het gebruik van een andere adapter kan de RCC-ontvangst verstoren.

EXTERNE SENSOR

INSERT BATTERIJEN VOOR EXTERNE SENSOR

4. Verwijder het batterijdeksel aan de achterkant
5. Kies een kanaal-ID door de schakelaar naar het overeenkomstige nummer te verzetten.
6. Plaats twee AAA/LR03-batterijen. Let goed op de juiste polariteit (+/-) van de batterij.
7. Plaats het batterijdeksel terug.

LET OP!

• Batterijen voor de externe sensor zijn inbegrepen in het pakket

• Bij het vervangen van de batterijen raden we aan om Alkaline-batterijen van hetzelfde type te gebruiken.

• De koppeling tussen het basisstation en de externe sensor wordt automatisch gestart.

• Als er geen signalen worden ontvangen of de overdracht wordt verstoord, verschijnt ‚---' op het LCD-scherm.

• Voor meer informatie over het koppelen van de externe sensor, zie de sectie "EXTERNE SENSOR" hieronder.

8. AUTOMATISCHE TIJDINSTELLING

1. Wanneer de stroombron wordt aangesloten of de RESET-toets wordt ingedrukt tijdens de inschakeling, wordt de RF-signaalontvangst van de externe sensor gestart. RCC-ontvangst wordt gestart nadat de RF-ontvangst is voltooid.
2. Druk op RCC toets op elk moment om RCC-ontvangst te starten.
3. De RCC-ontvangstduur is 7 minuten.
4. Tijdens het ontvangstproces knippert het RCC-signaalsymbool.
5. Tijdens het ontvangstproces, druk op RCC toets om de ontvangst te beëindigen, druk op andere toetsen (behalve toetsen) om normaal te werken. De toetsen werken niet tijdens RCC-ontvangst. Druk op

de RCC toets om de ontvangst te beëindigen tijdens het ontvangstproces, daarna werken de andere toetsen weer.

6. Als de ontvangst slaagt, wordt het voltooide RCC-pictogram weergegeven op het display. Als het mislukt binnen 7 minuten, wordt de RCC-ontvangst automatisch beëindigd.
7. RCC-ontvangst zal elke nacht automatisch starten om 2:03 en 3:03. Als de ontvangst op beide tijden niet lukt, wordt de ontvangst opnieuw gestart om 4:03. Als het voor alle drie de keren niet lukt, wordt de automatische RCC-ontvangst gestopt en wordt de ontvangst de volgende dag opnieuw gestart.
8. Tijdens RCC-ontvangst zal de donkerrode achtergrondverlichting aan zijn.

RCC-ontvangst symbolen

Symbool	Omschrijving
	Pictogram flitst in volgorde als het RCC-signaal sterk is
	Pictogram flitst in volgorde als het RCC-signaal zwak is
	Als er geen signaal is, flikkert het signaalbasis-pictogram
	Het volledige RCC-signaalpictogram wordt weergegeven als de signaalontvangst is geslaagd.

9. HANDMATIGE TIJDINSTELLING

1. Druk en houd de TIME toets in om de tijd- en datuminstelling in te voeren
2. Instelling volgorde: Zone → Uur → Minuut → Toetsgeluid AAN/UIT → Exit
3. Tijdens de instelling zal de parameter flikkeren.
4. Druk op de TIME toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan
5. Druk eenmaal op de MAX/MIN UP toets, het cijfer zal 1 eenheid verhogen. Druk en houd de MAX/MIN UP toets in, de cijfers zullen snel toenemen.
6. Druk eenmaal op de 12/24 DOWN toets, het cijfer zal 1 eenheid verlagen. Druk en houd de 12/24 DOWN toets in, de cijfers zullen snel afnemen.
7. Als er 20 seconden geen actie is, wordt de instelling opgeslagen en wordt de instellingenmodus verlaten.

Om de tijd in de ingestelde tijdzone weer te geven, moet je de zone tijd handmatig instellen volgens de bovengenoemde klokinstellingen. De zonetijd (normale tijd +/- van 1 uur tot 23 uur, afhankelijk van de geselecteerde zone tijd) zal worden weergegeven wanneer de zone tijd is ingesteld. Om de zone tijd te annuleren en normale tijd weer te geven, stel je de zone tijd in op 00 volgens de bovengenoemde klokinstellingen.

10. ALARMTIJDINSTELLING

Druk op om alarm 1 tijd voor 5 seconden weer te geven. Druk opnieuw

om alarm 2 tijd voor 5 seconden weer te geven.

1. Druk op ALARM om de alarmtijd weer te geven. Het alarmpictogram ① of ② wordt weergegeven.
2. Druk en houd de ALARM toets in om naar de alarminstellingen te gaan.
3. Instelling volgorde: AL 1 uur → AL 1 minuut → AL 2 uur → AL 2 minuut → Exit
4. Tijdens de instelling zal de parameter flikkeren.
5. Druk op de ALARM toets om de instelling te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan
6. Druk eenmaal op de MAX/MIN UP toets, het cijfer zal 1 eenheid verhogen. Druk en houd de MAX/MIN UP toets in, de cijfers zullen snel toenemen.
7. Druk eenmaal op de 12/24 DOWN toets, het cijfer zal 1 eenheid verlagen. Druk en houd de 12/24 DOWN toets in, de cijfers zullen snel afnemen.
8. Druk op de ALARM ON/OFF toets om alarmen in te schakelen/uit te schakelen.
9. Als er 20 seconden geen actie is, wordt de instelling opgeslagen en wordt de instellingenmodus verlaten.

LET OP! Er zijn twee alarmen in deze klok. Stel elke alarmtijd afzonderlijk in volgens de bovenstaande stappen.

11. ZET ALARM IN/UIT

1. Druk op de ALARM ON/OFF toets om alarm 1 in te schakelen. Druk opnieuw om alarm 2 in te schakelen. Druk opnieuw om beide alarmen in te schakelen. Druk opnieuw om beide alarmen uit te schakelen

12. ALARMWERKING

1. Op de ingestelde tijd klinkt het alarmsignaal.
2. Tijdens het alarm, druk op een willekeurige toets aan de achterkant (behalve de 3 kleurveranderknoppen) om het alarm te beëindigen. Of druk op de SNOOZE toets om het alarm 8 minuten uit te stellen. Tijdens de snooze zal het overeenkomstige alarmpictogram ① of ② flikkeren.
3. Als er geen toets wordt ingedrukt om het alarm te beëindigen, wordt het na 2 minuten automatisch uitgeschakeld.
4. Het alarm wordt opnieuw gestart op de volgende alarmtijd, tenzij de alarmfunctie wordt uitgeschakeld door op de ALARM ON/OFF toets in te drukken.

13. WEERGAVEKLEUR-VERANDERING

Er zijn vier modi voor de weergavekleur.

1. Druk op de LOOP toets om de automatische kleurverandering in te schakelen. Het display verandert continu tussen 256 kleuren.
2. Druk meerdere keren op de RAINBOW toets om een kleur te selecteren uit de volgende en deze permanent weer te geven: wit > rood > oranje > geel > groen > lichtblauw > diepblauw > paars
3. Druk en houd de TUNE toets in om door het volledige spectrum van 256 kleuren te gaan. Laat de TUNE toets los wanneer de gewenste kleur is bereikt. Deze

kleur wordt vervolgens permanent weergegeven. Druk en houd de CHANNEL toets in om de functie van kleurweergave op basis van CH1-temperatuur in te schakelen.

Weergavekleuren

Temperatuurbereik	Kleur
< -20,0°C	donkerblauw
-19,9 tot -11,0°C	lichtblauw 1
-10,9 tot -5,0°C	lichtblauw 2
-4,9 tot -2,0°C	lichtblauw
-1,9 tot 1,0°C	wit
1,1 tot 4,0°C	lichtgroen 1
4,1 tot 8,0°C	lichtgroen 2
8,1 tot 12,0°C	Geel
12,1 tot 16,0°C	oranje 1
16,1 tot 20,0°C	oranje 2
20,1 tot 24,0°C	oranje 3
24,1 tot 28,0°C	rood 1
28,1 tot 32,0°C	rood 2
32,1 tot 36,0°C	roze 1
36,1 tot 40,0°C	roze 2
40,1 tot 45,0°C	paars
> 45,1°C	grijs

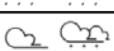
14. ACHTERGRONDVERLICHTINGSHELDERHEID

Je kunt de achtergrondverlichtingshelderheid selecteren door de Schakelaar (Fig. 1, 19) aan OFF LO HI de achterkant in te schakelen. Je kunt ervoor kiezen om de achtergrondverlichting uit te schakelen of in te stellen op lage helderheid of hoge helderheid.

15. WEERSVOORSPELLING

De basisunit bevat een ingebouwde gevoelige druksensor om de weersvoorspelling voor de volgende 12 uur te voorspellen.

Weersvoorspellingssymbolen

Symbool	Omschrijving
	Zonnig
	Zonnig naar bewolkt
	Bewolkt
	Bewolkt naar regen
	Bewolkt naar sneeuw

LET OP! De nauwkeurigheid van de weersvoorspelling is ongeveer 70%.

Ijswaarschuwing

Als de temperatuur van Externe

Sensor kanaal 1 tussen -2°C en 3°C ligt, wordt het ijswaarschuwingspictogram ❄weergegeven

LET OP! De weersvoorspelling is gebaseerd op de fluctuaties van de atmosferische druk en komt met een kans van ongeveer 70% overeen met het werkelijke weer. Omdat het niet mogelijk is om het weer met 100% nauwkeurigheid te voorspellen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor schade die kan optreden als gevolg van een onjuiste weersvoorspelling.

16. CONTROLEREN EN WISSEN VAN MAX/MIN TEMPERATUUR RECORDS

1. Druk op MAX/MIN toets om de maximale temperatuurrecords te controleren. ↑wordt weergegeven.
2. Druk op MAX/MIN toets opnieuw om de minimale temperatuurrecords te controleren.
3. ↓wordt weergegeven.
4. Druk op MAX/MIN drie keer om ↑↓de temperatuurrecordsweergave te sluiten.
5. Druk en houd MAX/MIN om de ↑↓temperatuurrecords te wissen.

17. LAAG BATTERIJ-INDICATOR

Als de laag batterij-indicator in het buitentemperatuurvenster verschijnt, betekent dit dat de batterij van de externe sensor niet genoeg power heeft. Plaats 2 nieuwe AAA-batterijen.
Als de laag batterij-indicator in het binnentemperatuurvenster verschijnt, betekent dit dat de reservebatterij van het basisstation niet genoeg power heeft. Plaats een nieuwe CR2032-knopcelbatterij.

LET OP! Er zal geen batterij-teken worden weergegeven als de batterij genoeg power heeft voor werking.

18. SELECTEREN °C/°F TEMPERATUURWEERGAVE

Druk op de °C/°F toets om het °C/°F temperatuursweergaveformaat te selecteren.

19. RESET NAAR FABRIEKSINSTELLING

Als er een storing is, druk dan op de Reset-toets (21) om de hoofdunit naar de fabrieksinstellingen terug te zetten.

20. EXTERNE SENSOR

Het basisstation kan tot 3 externe sensoren verbinden. Volg de volgende stappen voor het koppelen van de sensor.

1. Plaats de sensor in de buurt van de hoofdunit.
2. Selecteer de kanaal-ID.
3. Plaats batterijen in de sensor.

4. Sluit de netadapter aan op de hoofdunit. Doe verder niets. Binnen ongeveer 3 minuten zal de sensor zich registreren bij de hoofdunit.
5. Als de koppeling na 3 minuten niet is gelukt, moet je de stappen 1 tot 4 opnieuw uitvoeren of verder gaan met de volgende stap.
6. Plaats de ontvanger en zender binnen het effectieve transmissbereik: 30m onder normale omstandigheden.
7. Zorg ervoor dat er geen obstakels tussen de ontvanger en de zender staan.
8. Druk op de SENSOR toets op de hoofdunit en druk op de [TX] knop in het batterijcompartiment van de externe sensor.

21. OPMERKINGEN

1. Vijf talen Weekdagweergave: GE, EN, SP, IT, FR. Selecteer de weergavetaal volgens het proces “HANDMATIGE TIJDINSTELLING”

Taal	Taal symbool	Weekdagweergave						
		Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag	Zondag
Duits	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Engels	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spaans	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiaans	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Frans	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Tijdens het alarm of RCC-ontvangstproces, wordt de temperatuurdetectie gestopt

22. VOORZORGEN

GEVAAR VOOR KINDEREN

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden doorgeslikt. Houd de Projectieklok en batterijen buiten het bereik van kinderen. Als een batterij is doorgeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal en de kleine onderdelen in de leveringsomvang. Verstikkingsgevaar bij inslikken.

LETSELGEVAAR

- **LET OP!**Explosiegevaar bij onjuiste hantering van batterijen. Batterijen mogen niet worden opgeladen, heractiveerd met andere middelen, gedemonteerd, in brand worden gestoken of kortgesloten.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Bij contact met batterijzuur, spoel onmiddellijk het getroffen gebied met veel schoon water en neem onmiddellijk contact op met een arts.

WAARSCHUWING VOOR EIGENDOMSBESCHADIGING

- Bescherm de Projectieklok tegen stof, impact, extreme temperaturen en direct zonlicht. Bescherm de Projectieklok ook tegen vocht. Plaats de Projectieklok uitsluitend in een droge, afgesloten ruimte.
- Verwijder de batterijen uit de Projectieklok, als ze leeg zijn of als je de Projectieklok langere tijd niet gebruikt.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden, bijvoorbeeld door ze op een radiator of onder direct zonlicht te plaatsen.
- Reinig de batterij- en apparaatcontacten vóór plaatsing, indien nodig.
- Gebruik dezelfde soort batterijen. Gebruik geen verschillende soorten of gebruikte en nieuwe batterijen samen.
- Breng geen wijzigingen aan in het apparaat. Laat reparaties alleen uitvoeren door een professionele werkplaats.
- Gebruik nooit harde, schurende of abrasieve reinigingsmiddelen of dergelijke voor het reinigen van de Projectieklok. Dit kan de oppervlakken krassen.

23. TECHNISCHE GEGEVENS

L x B x H	160 x 45,6 x 76 mm
Gewicht (Basisstation)	173g
Temperatuurweergavebereik	-5°C tot +50°C (23°F tot 122°F)
Nauwkeurigheid	0°C tot +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C en > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Resolutie	0,1°C (0,2°F)
Stroomvoorziening	2 x R03 (AAA) 1,5V batterijen voor sensor 5V/1A USB-adapter voor basisstation Back-upbatterij CR2032 x1 voor basisstation

LET OP! De technische specificaties voor dit product en de inhoud van de handleiding kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

24. REINIGING EN ONDERHOUD

- Voordat je het apparaat reinigt, koppel het dan los van de stroomvoorziening (verwijder de batterijen)!
- Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Gebruik geen reinigingsvloeistof om schade aan de elektronica te voorkomen.
- Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. De batterijen moeten uit het

apparaat worden verwijderd als het lange tijd niet gebruikt wordt.

25. AFVOER



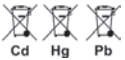
Verwijder de verpakkingsmaterialen op de juiste manier, afhankelijk van hun type, zoals papier of karton. Neem contact op met je lokale afvalverwerkingsdienst of milieudienst voor informatie over de juiste afvoer.



Gooi elektronische apparaten niet weg in het huishoudelijke afval! Conform Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement over afval van elektrische en elektronische apparatuur en de aanpassing ervan in de Duitse wetgeving, moeten gebruikte elektronische apparaten apart worden verzameld en op een milieuvriendelijke maniergerecycled.



Volgens de regelgeving met betrekking tot batterijen en oplaadbare batterijen, is het expliciet verboden ze in het normale huishoudelijke afval te verwijderen. Zorg ervoor dat je gebruikte batterijen volgens de wet afvoert — bij een lokaal inzamelpunt of in de winkel. Afvoer in huishoudelijk afval is in strijd met de Batterijrichtlijn.
Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een symbool en een chemisch symbool. “Cd” = cadmium, “Hg” = kwik, “Pb” = lood.



Cd – batterij bevat cadmium
Hg – batterij bevat kwik
Pb – batterij bevat lood

26. EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT

CE Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparatuurtype met artikelnummer 15231 voldoet aan de Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

27. GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en begint op de aankoopdatum. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de cadeauverpakking, is registratie op onze website vereist.
Je kunt de volledige garantiebepalingen raadplegen, evenals informatie over het verlengen van de garantieperiode en details van onze diensten op https://www.bresser.de/warranty_terms

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual 57
2. Instrucciones generales de seguridad 57
3. Contenido del paquete 58
4. Características 59
5. Resumen de partes y funciones 59
6. Pantalla de la unidad base 60
7. Puesta en marcha / Fuente de alimentación 60
8. Ajuste automático de la hora 61
9. Ajuste manual de la hora 62
10. Ajuste de la hora de la alarma 62
11. Activar/Desactivar la alarma 63
12. Funcionamiento de la alarma 63
13. Cambio de color del display 63
14. Brillo de la retroiluminación 64
15. Previsión meteorológica 64
16. Comprobar y borrar registros de temperaturas máx./mín. 65
17. Indicador de batería baja 65
18. Selectión de visualización de temperatura en °C/°F 65
19. Restaurar a configuración de fábrica 65
20. sensor remoto 66
21. Observaciones 66
22. Precauciones 66
23. Datos técnicos 67
24. Limpieza y mantenimiento 68
25. Eliminación 68
26. Declaración de conformidad CE 68
27. Garantía y servicio técnico 69

1. ACERCA DE ESTE MANUAL



Estas instrucciones de funcionamiento deben considerarse parte del dispositivo. Lea atentamente las instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de utilizarlo. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Si el dispositivo se vende o se entrega a otra persona, el manual de instrucciones debe entregarse al nuevo propietario/usuario del producto. Este producto está destinado exclusivamente al uso privado.

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡PELIGRO DE ASFIXIA!**Mantenga los materiales de embalaje, como las bolsas de plástico y las gomas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que representan un riesgo de asfixia.
- **¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!**Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de alimentación (adaptador de corriente y pilas). Los niños deben utilizar el dispositivo únicamente bajo la supervisión de un adulto. Utilice el dispositivo solo como se describe en el manual; de lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- **¡PELIGRO DE QUEMADURA QUÍMICA!**El ácido de las pilas con fugas puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- **¡PELIGRO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!**Utilice únicamente las pilas recomendadas.
- No cortocircuite el dispositivo ni las pilas, ni las arroje al fuego.
- El calor excesivo o una manipulación inadecuada puede provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.

¡NOTA!

- No desmonte el dispositivo. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y podrá enviar el dispositivo para su reparación si es necesario.
- No sumerja el aparato en agua.
- No exponga el aparato a fuerzas excesivas, golpes, polvo, temperaturas extremas ni alta humedad, ya que podría provocar un mal funcionamiento, una vida útil electrónica más corta, daños en las pilas y deformación de las piezas.
- Utilice únicamente las pilas recomendadas.
- Sustituya siempre las pilas débiles o vacías por un nuevo juego completo de pilas totalmente cargadas.
- No utilice pilas de distintos tipos, marcas ni capacidades.
- Retire las pilas del dispositivo si no se ha utilizado durante mucho tiempo.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de la instalación incorrecta de las pilas.

3. CONTENIDO DEL PAQUETE



Unidad base (A), sensor remoto (B), adaptador de corriente (C), 2 pilas AAA/LR03 (D), manual de instrucciones (E)

Fig. 1

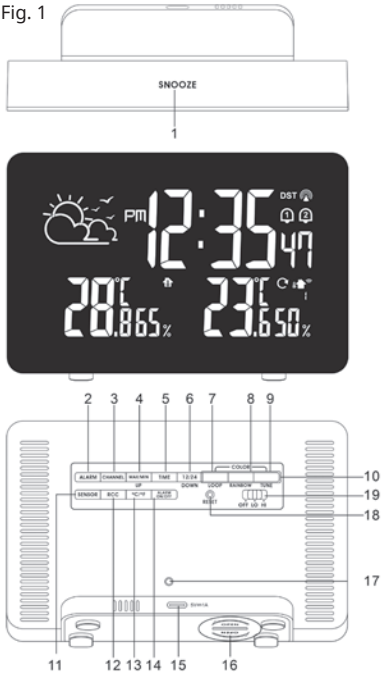
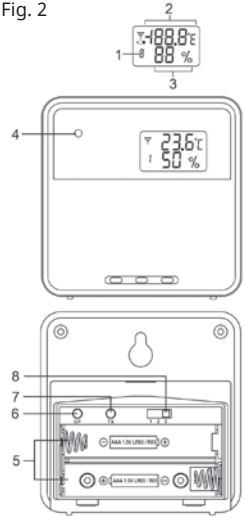


Fig. 2



4. CARACTERÍSTICAS

- Pantalla LCD VA con retroiluminación RGB
- DCF RCC
- Visualización de previsión meteorológica
- Visualización modificable de fecha y hora de alarma
- 2 alarmas con función de repetición (snooze)
- Formato de visualización 12/24 horas seleccionable
- Visualización de temperatura en °C/°F seleccionable
- Visualización de los días de la semana en 5 idiomas

5. RESUMEN DE PARTES Y FUNCIONES

- UNIDAD BASE (Fig. 1)

1. SNOOZE - Pulse para retrasar una alarma 8 minutos.
2. ALARM - Pulse para mostrar la hora de la alarma 1. Pulse de nuevo para mostrar la hora de la alarma 2. Durante la visualización de la hora de la alarma, mantenga pulsado para entrar en la configuración correspondiente.
3. CHANNEL - Pulse para seleccionar la visualización del canal del sensor remoto o los canales en modo rotativo. Mantenga pulsado para activar/desactivar la función de color de pantalla según la temperatura del canal CH1.
4. MAX/MIN (UP) - Pulse para consultar temperaturas máxima y mínima. Mantenga pulsado para borrar el registro de temperaturas. En modo de configuración, pulse para aumentar una unidad, mantenga pulsado para aumentar rápidamente.
5. TIME - Pulse para seleccionar la visualización de fecha u hora de alarma. Mantenga pulsado para iniciar la configuración manual de la hora.
6. 12/24 (DOWN) - Pulse para seleccionar el formato 12 / 24 horas. En modo de configuración, pulse para disminuir una unidad, mantenga pulsado para disminuir rápidamente.
7. LOOP - Pulse para activar el cambio automático de color de pantalla.
8. RAINBOW - Pulse para seleccionar un color fijo entre los siguientes: blanco > rojo > naranja > amarillo > verde > azul claro > azul intenso > púrpura
9. TUNE - Mantenga pulsado para recorrer todo el espectro de 256 colores. Suelte cuando alcance el color deseado. Este color se mostrará permanentemente.
10. 

- Selección de cambio de color de pantalla
11. SENSOR - Pulse para iniciar/detener la recepción de RF
12. RCC - Pulse para iniciar/detener la recepción RCC
13. °C/°F - Pulse para seleccionar el formato de temperatura °C/°F
14. ALARM ON/OFF - Activar / desactivar la alarma
15. Entrada de corriente USB tipo C – Conecte el adaptador USB tipo C para iniciar la unidad base.
16. Tapa del compartimento de pilas

– Use una moneda para abrir/cerrar la tapa.

17. Orificio del zumbador
18. Botón de reinicio – Use un objeto puntiagudo para pulsar el botón y restablecer la unidad base.
19. OFF LO HI - Interruptor de brillo de la retroiluminación – Selecciona el brillo de la pantalla.

• SENSOR REMOTO (Fig. 2)

1. ID del canal (1-3)
2. Visualización de temperatura
3. Visualización de humedad
4. Indicador de señal RF
5. Compartimento de pilas
6. Selección de visualización °C/°F
7. Transmisión de señal RF para emparejamiento con la unidad base
8. Interruptor deslizante de selección de canal

6. PANTALLA DE LA UNIDAD BASE



1. Visualización de previsión meteorológica y alerta de hielo
2. Visualización de hora o de alarma
3. Temperatura interior
4. Temperatura del sensor remoto

Símbolos en pantalla

Símbolo	Descripción
	Señal RCC
	Alarma ACTIVADA
DST	DST ACTIVADO
+ZONE	Hora de ZONA
	Indicador de batería baja
	Temperatura interior
	Temperatura del sensor remoto
	Alerta de hielo
	Temperatura máxima/mínima
	Señal RF del sensor remoto
	Visualización rotativa del canal del sensor remoto

7. PUESTA EN MARCHA / FUENTE DE ALIMENTACIÓN

UNIDAD BASE

INSERTE PILAS EN LA UNIDAD BASE (SOLO PARA RESPALDO DE HORA)

1. Retire la tapa de la batería de la parte inferior con una moneda.

2. Inserte una pila CR2032. Preste atención a la polaridad correcta (+/-) de la pila.
3. Cierre la tapa de la batería.

CONECTE EL ADAPTADOR DE CORRIENTE

1. Conecte el adaptador a una toma de corriente.
2. Conecte la clavija USB tipo C a la entrada de alimentación de la unidad base.

¡NOTA!

• Aunque la unidad base puede funcionar solo con el adaptador sin batería, se recomienda insertar una pila CR2032 como respaldo para mantener los datos de hora.

• La unidad base no puede funcionar únicamente con pilas. Debe utilizar el adaptador como fuente de alimentación.

• Utilice el adaptador suministrado con el paquete. El uso de otro adaptador puede interferir con la recepción de señal RCC.

SENSOR REMOTO

INSERTE PILAS EN EL SENSOR REMOTO

4. Retire la tapa del compartimento de pilas en la parte trasera
5. Seleccione un ID de canal deslizando hasta el número correspondiente.
6. Inserte dos pilas tipo AAA/LR03. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
7. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

¡NOTA!

• Las pilas para el sensor remoto están incluidas en el paquete

• Para sustituirlas, recomendamos usar pilas alcalinas del mismo tipo.

• El emparejamiento entre la unidad base y el sensor remoto se iniciará automáticamente.

• Si no se recibe señal o hay interferencias, aparecerá '---' en la pantalla.

• Para más información sobre el emparejamiento del sensor remoto, consulte la sección "SENSOR REMOTO" más abajo.

8. AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA HORA

1. Al conectar la fuente de alimentación o pulsar el botón RESET durante el encendido, comenzará la recepción de señal RF del sensor remoto. La recepción RCC se iniciará después de finalizar la recepción RF.
2. Pulsar RCC la tecla en cualquier momento iniciará la recepción RCC.
3. La duración del proceso de recepción RCC es de 7 minutos.
4. Durante el proceso de recepción, el icono de señal RCC parpadea.
5. Durante el proceso de recepción, pulse RCC la tecla para cancelar la recepción; pulse otras teclas (excepto las teclas) para que funcionen con normalidad.

Las teclas no funcionan durante la recepción RCC. Pulse la tecla RCC para finalizar la recepción durante el proceso de recepción, entonces las demás teclas volverán a funcionar.

6. Si la recepción tiene éxito, el icono RCC completo se mostrará en pantalla. Si falla en 7 minutos, la recepción RCC se cancelará automáticamente.
7. La recepción RCC comenzará automáticamente cada noche a las 2:03 y a las 3:03. Si no recibe señal en ambos intentos, volverá a intentarlo a las 4:03. Si falla las tres veces, la recepción RCC se detendrá y se volverá a iniciar al día siguiente.
8. Durante la recepción RCC, se encenderá la retroiluminación rojo oscuro.

Símbolos de recepción RCC

Símbolo	Descripción
	El icono parpadea en secuencia si la señal RCC es fuerte
	El icono parpadea en secuencia si la señal RCC es débil
	Si no hay señal, el icono base de señal parpadea
	El icono completo de señal RCC se muestra si la recepción fue exitosa.

9. AJUSTE MANUAL DE LA HORA

1. Mantenga pulsada la tecla TIME para entrar en el ajuste de hora y fecha
2. Secuencia de ajustes: Zona → Hora → Minuto → Tono de tecla ON/OFF → Salir
3. Durante el ajuste, el parámetro ajustado parpadeará.
4. Pulse la tecla TIME para confirmar el ajuste y pasar al siguiente parámetro
5. Pulse la tecla MAX/MIN UP una vez para aumentar una unidad. Mantenga pulsada la tecla MAX/MIN UP para que los valores aumenten rápidamente.
6. Pulse la tecla 12/24 DOWN una vez para disminuir una unidad. Mantenga pulsada la tecla 12/24 DOWN para que los valores disminuyan rápidamente.
7. Si no hay ninguna acción en 20 segundos, el ajuste se guardará y se saldrá del modo de configuración.

Para mostrar la hora en la zona horaria establecida, debe ajustar manualmente la zona siguiendo los pasos de ajuste anteriores. La hora de la zona(hora normal +/- de 1 a 23 horas, según la zona seleccionada) se mostrará una vez configurada. Para cancelar la zona horaria y mostrar la hora normal, ajuste la zona a 00 siguiendo los pasos anteriores.

10. AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA

Pulse para mostrar la hora de la alarma 1 durante 5 segundos. Pulse

de nuevo para mostrar la hora de la alarma 2 durante 5 segundos.

1. Pulse ALARM para mostrar la hora de la alarma. El icono de la alarma ① u ② otro se mostrará.
2. Mantenga pulsada la ALARM tecla para entrar en la configuración de la alarma.
3. Secuencia de configuración: AL 1 hora → AL 1 minuto → AL 2 hora → AL 2 minuto → Salir
4. Durante la configuración, el parámetro seleccionado parpadeará.
5. Pulse la ALARM tecla para confirmar y pasar al siguiente parámetro
6. Pulse la MAX/MIN UP tecla una vez para aumentar una unidad. Mantenga pulsada la MAX/MIN UP tecla para que los valores aumenten rápidamente.
7. Pulse la 12/24 DOWN tecla una vez para disminuir una unidad. Mantenga pulsada la 12/24 DOWN tecla para que los valores disminuyan rápidamente.
8. Pulse la ALARM ON/OFF tecla para activar/desactivar las alarmas.
9. Si no hay ninguna acción en 20 segundos, los ajustes se guardarán y se saldrá del modo de configuración.

¡NOTA! Este reloj tiene dos alarmas. Configure cada una por separado siguiendo los pasos indicados.

11. ACTIVAR/DESACTIVAR LA ALARMA

1. Pulse la ALARM ON/OFF tecla para activar solo la alarma 1. Vuelva a pulsar para activar solo la alarma 2. Vuelva a pulsar para activar ambas. Pulse otra vez para desactivarlas.

12. FUNCIONAMIENTO DE LA ALARMA

1. A la hora programada, suena la alarma.
2. Mientras suena, pulse cualquier tecla trasera (excepto las 3 de cambio de color) para detenerla. O pulse la SNOOZE tecla para retrasarla 8 minutos. Durante la repetición, el icono de alarma correspondiente ① o ② parpadeará.
3. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se detendrá automáticamente tras 2 minutos.
4. La alarma se activará de nuevo a la siguiente hora programada, a menos que se desactive pulsando la ALARM ON/OFF tecla.

13. CAMBIO DE COLOR DEL DISPLAY

Hay cuatro modos de color de pantalla.

1. Pulse la LOOP tecla para activar el cambio automático de color. La pantalla cambia continuamente entre 256 colores.
2. Pulse la RAINBOW tecla varias veces para seleccionar un color entre los siguientes y mostrarlo de forma permanente: blanco > rojo > naranja > amarillo > verde > azul claro > azul oscuro > púrpura
3. Mantenga pulsada la TUNE tecla para recorrer todo el espectro de 256 colores. Suelte la TUNE

tecla cuando llegue al color deseado. Este se mostrará de forma permanente. Mantenga pulsada la CHANNEL tecla para activar la función de color según la temperatura del CH1.

Colores de pantalla

Rango de temperatura	Color
< -20,0 °C	azul oscuro
-19,9 a -11,0°C	azul claro 1
-10,9 a -5,0 °C	azul claro 2
-4,9 a -2,0 °C	azul claro
-1,9 a 1,0 °C	blanco
1,1 a 4,0 °C	verde claro 1
4,1 a 8,0 °C	verde claro 2
8,1 a 12,0 °C	Amarillo
12,1 a 16,0 °C	naranja 1
16,1 a 20,0 °C	naranja 2
20,1 a 24,0 °C	naranja 3
24,1 a 28,0 °C	rojo 1
28,1 a 32,0 °C	rojo 2
32,1 a 36,0 °C	rosa 1
36,1 a 40,0 °C	rosa 2
40,1 a 45,0 °C	Púrpura
> 45,1 °C	Gris

14. BRILLO DE LA RETROILUMINACIÓN

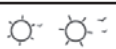
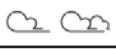
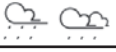
Puede seleccionar el brillo de la retroiluminación cambiando el 

interruptor (Fig. 1, 19) en la parte trasera. Puede apagarla, ponerla en bajo brillo o alto brillo.

15. PREVISIÓN METEOROLÓGICA

La unidad base incluye un sensor de presión sensible integrado para prever el tiempo de las próximas 12 horas.

Símbolos de previsión meteorológica

Símbolo	Descripción
	Soleado
	De soleado a nublado
	Nublado
	De nublado a lluvia
	De nublado a nieve

¡NOTA! La precisión de la previsión meteorológica es de aproximada-

mente el 70 %.

Alerta de hielo

Si la temperatura del canal 1 del sensor remoto está entre -2 °C y 3 °C, el icono de alerta de hielo se mostrará

¡NOTA! La previsión se basa en las variaciones de la presión atmosférica y coincide con el tiempo real con una probabilidad de aproximadamente el 70 %. Como no es posible predecir el clima con una precisión del 100 %, no aceptamos ninguna responsabilidad por los daños resultantes de una previsión incorrecta.

16. COMPROBAR Y BORRAR REGISTROS DE TEMPERATURAS MÁX./MÍN.

1. Pulse MAX/MIN para comprobar los registros de temperatura máxima. ↑ se muestra.
2. Pulse MAX/MIN de nuevo para comprobar los registros de temperatura mínima.
3. ↓ se muestra.
4. Pulse MAX/MIN tres veces para cerrar ↑↓ la visualización de los registros de temperatura.
5. Mantenga pulsado MAX/MIN para borrar los ↑↓ registros de temperatura.

17. INDICADOR DE BATERÍA BAJA

Si el indicador de batería baja aparece en la ventana de temperatura exterior, indica que la batería del sensor remoto no tiene suficiente energía. Inserte 2 pilas nuevas AAA.
Si el indicador de batería baja aparece en la ventana de temperatura interior, indica que la batería de respaldo de la unidad base está baja. Inserte una pila nueva tipo botón CR2032.

¡NOTA! No se mostrará ningún símbolo si la energía de la batería es suficiente para el funcionamiento.

18. SELECTIÓN DE VISUALIZACIÓN DE TEMPERATURA EN °C/°F

Pulse la °C/°F tecla para seleccionar el formato de temperatura °C/°F.

19. RESTAURAR A CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

Si se produce un mal funcionamiento, pulse la tecla Reset (21) para restablecer la unidad base a la configuración predeterminada de fábrica.

20. SENSOR REMOTO

La unidad base puede conectarse hasta con 3 sensores remotos. Para emparejar un sensor, siga los pasos siguientes.

1. Coloque el sensor cerca de la unidad base.
2. Seleccione el ID del canal.
3. Inserte las pilas en el sensor.
4. Conecte el adaptador de corriente a la unidad base. No haga nada. En unos 3 minutos, el sensor se registrará en la unidad base.
5. Si el emparejamiento no tiene éxito en 3 minutos, debe repetir los pasos del 1 al 4 o continuar con el siguiente paso.
6. Coloque el receptor y el transmisor dentro del alcance efectivo de transmisión: 30 m en condiciones normales.
7. Asegúrese de que no haya obstáculos entre el receptor y el transmisor.
8. Pulse la SENSOR tecla en la unidad base y pulse el botón [TX] dentro del compartimento de la batería del sensor remoto.

21. OBSERVACIONES

1. Visualización del día de la semana en cinco idiomas: GE, EN, SP, IT, FR. Seleccione el idioma de visualización siguiendo el proceso “AJUSTE MANUAL DE HORA”

Idioma	Símbolo del idioma	Visualización del día de la semana						
		Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado	Domingo
Alemán	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Inglés	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Español	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiano	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Francés	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Durante las alarmas o la recepción RCC, se detiene la detección de temperatura

22. PRECAUCIONES

PELIGRO PARA NIÑOS

- Las pilas pueden ser mortales si se ingieren. Mantenga el reloj con proyección y las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ha ingerido una pila, debe buscarse asistencia médica de inmediato.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje y de las piezas pequeñas incluidas en la entrega. Riesgo de asfixia si se ingiere.

RIESGO DE LESIONES

- **¡PRECAUCIÓN!**Riesgo de explosión por manejo indebido de las pilas. No deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego ni cortocircuitarse.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con ácido de la pila, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua limpia y contacte de inmediato con un médico.

PRECAUCIÓN DE DAÑOS MATERIALES

- Proteja el reloj con proyección del polvo, impactos, temperaturas extremas y luz solar directa. También protéjalo de la humedad. Coloque el reloj únicamente en un espacio seco y cerrado.
- Retire las pilas del reloj con proyección si se agotan o si no va a utilizar el reloj durante un periodo prolongado.
- No exponga las pilas a condiciones extremas como, por ejemplo, colocarlas sobre un radiador o bajo la luz solar directa.
- Limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de insertarlas, si es necesario.
- Utilice siempre el mismo tipo de pilas. No utilice pilas de diferentes tipos ni pilas nuevas y usadas juntas.
- No realice modificaciones en el dispositivo. Solo deben realizarse reparaciones en un taller profesional.
- No utilice nunca detergentes duros, abrasivos o similares para limpiar el reloj con proyección. Podrían rayar las superficies.

23. DATOS TÉCNICOS

L x An x Al	160 x 45,6 x 76 mm
Peso (unidad base)	173 g
Rango de visualización de temperatura	-5 °C a +50 °C (23 °F a 122 °F)
Precisión	0 °C a +40 °C: +/- 1 °C (+/- 2 °F) < 0 °C y > +40 °C: +/- 2 °C (+/- 4 °F)
Resolución	0,1 °C (0,2 °F)
Alimentación	2 x R03 (AAA) 1,5 V pilas para el sensor Adaptador USB 5V/1A para unidad base Pila de respaldo CR2032 x1 para unidad base

¡NOTA! Las especificaciones técnicas de este producto y el contenido del manual de instrucciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

24. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación (retire las pilas).
- Utilice solo un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar los componentes electrónicos, no utilice líquidos limpiadores.
- Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Las pilas deben retirarse del dispositivo si no se va a utilizar durante un largo período.

25. ELIMINACIÓN



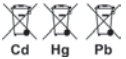
Deseche correctamente los materiales de embalaje según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con el servicio de gestión de residuos local o con la autoridad medioambiental para obtener información sobre la eliminación adecuada.



No deseche aparatos electrónicos en la basura doméstica. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación alemana, los dispositivos usados deben recogerse por separado y reciclarse de formaecológica.



Según la normativa sobre pilas y baterías recargables, está expresamente prohibido desecharlas en la basura doméstica. Asegúrese de desechar sus pilas usadas según exige la ley, en un punto de recogida local o en el comercio minorista. Eliminar en residuos domésticos infringe la Directiva sobre Pilas.
Las pilas que contienen sustancias tóxicas están marcadas con un símbolo y un símbolo químico. “Cd” = cadmio, “Hg” = mercurio, “Pb” = plomo.



Cd – la pila contiene cadmio
Hg – la pila contiene mercurio
Pb – la pila contiene plomo

26. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con número de artículo 15231 cumple con la Directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

27. GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

El período de garantía regular es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntaria ampliado, como se indica en la caja, es necesario registrarse en nuestro sitio web.
Puede consultar los términos completos de la garantía, así como información sobre la ampliación del período de garantía y detalles de nuestros servicios enhttps://www.bresser.de/warranty_terms

INDICE

1. Informazioni su questo manuale 71
2. Istruzioni generali di sicurezza 71
3. Contenuto della confezione 72
4. Caratteristiche 73
5. Panoramica delle parti e funzioni 73
6. Display dell'unità base 74
7. Per iniziare/Fornitura di energia 75
8. Impostazione automatica dell'orario 76
9. Impostazione manuale dell'orario 76
10. Impostazione dell'allarme 77
11. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO ALLARME 77
12. Funzionamento dell'allarme 77
13. Cambio colore display 78
14. Luminosità retroilluminazione 79
15. Previsioni del tempo 79
16. CONTROLLO E CANCELLAZIONE DEI DATI DI TEMPERATURA MASSIMA/MINIMA 79
17. Indicatore di batteria scarica 80
18. SELEZIONE DEL FORMATO DI TEMPERATURA °C/°F 80
19. VISUALIZZAZIONE DELLA TENDENZA DELLA TEMPERATURA 80
20. RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA 80
21. sensore remoto 80
22. Osservazioni 81
23. PRECAUZIONI 81
24. Dati tecnici 82
25. Pulizia e manutenzione 82
26. Smaltimento 83
27. Dichiarazione di conformità CE 83
28. Garanzia e assistenza 83

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE



Queste istruzioni operative devono essere considerate una parte del dispositivo. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni operative prima dell'uso. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Quando il dispositivo viene venduto o ceduto a qualcun altro, il manuale deve essere fornito al nuovo proprietario/utente del prodotto. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato.

2. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!**Tenere il materiale di imballaggio, come sacchetti di plastica e elastici, fuori dalla portata dei bambini, poiché questi materiali rappresentano un pericolo di soffocamento.
- **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**Questo dispositivo contiene componenti elettronici che funzionano tramite una fonte di alimentazione (adattatore di alimentazione e batterie). I bambini devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel manuale; altrimenti, si rischia una scossa elettrica.
- **RISCHIO DI USTIONE CHIMICA!**Il fuoriuscire di acido dalla batteria può causare ustioni chimiche. Evitare il contatto dell'acido della batteria con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, sciacquare immediatamente la parte interessata con abbondante acqua e cercare assistenza medica.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!**Utilizzare solo le batterie raccomandate.
- Non cortocircuitare il dispositivo o le batterie, né gettarle nel fuoco.
- Il calore eccessivo o la maneggiabilità impropria potrebbero provocare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

NOTA!

- Non smontare il dispositivo. In caso di difetto, contattare il rivenditore. Il rivenditore contatterà il centro assistenza e può inviare il dispositivo per essere riparato, se necessario.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Non sottoporre l'unità a forze eccessive, urti, polvere, temperature estreme o umidità elevata, che potrebbero provocare malfunzionamenti, una vita utile più breve dell'elettronica, batterie danneggiate e parti distorte.
- Utilizzare solo le batterie raccomandate.
- Sostituire sempre le batterie deboli o scariche con un nuovo set completo di batterie a piena capacità.
- Non utilizzare batterie di tipi diversi, marche diverse o con capacità diverse.
- Rimuovere le batterie dall'unità se non viene utilizzata per lungo tempo.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da batterie installate in modo improprio!

3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Unità base (A), sensore remoto (B), adattatore di alimentazione (C), 2 batterie AAA/LR03 (D), manuale di istruzioni (E)

Fig. 1

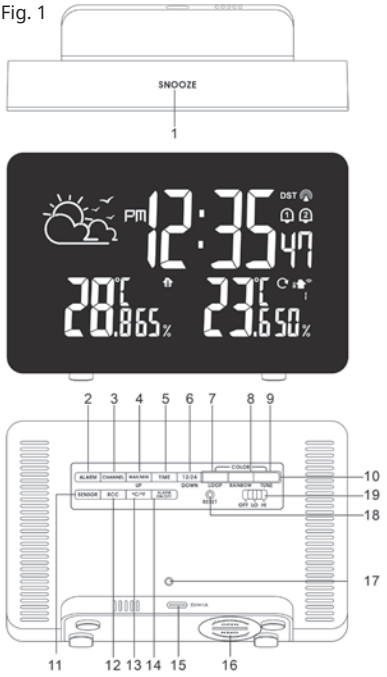
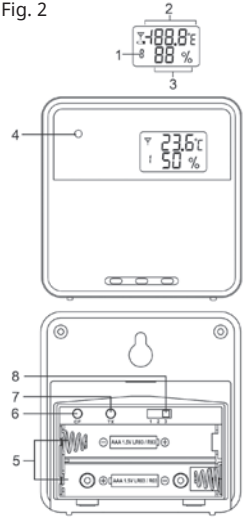


Fig. 2



4. CARATTERISTICHE

- Display VA LCD con retroilluminazione RGB
- DCF RCC
- Visualizzazione previsioni meteo
- Visualizzazione della data e dell'ora dell'allarme modificabile
- 2 allarmi con funzione snooze
- Visualizzazione 12/24 ore selezionabile
- Visualizzazione temperatura in °C/°F selezionabile
- Display dei giorni della settimana in 5 lingue

5. PANORAMICA DELLE PARTI E FUNZIONI

- UNITÀ PRINCIPALE (Fig. 1)

1. SNOOZE - Premere per posticipare un allarme di 8 minuti.
2. ALARM - Premere per visualizzare l'orario dell'allarme 1. Premere di nuovo per visualizzare l'orario dell'allarme 2. Durante la visualizzazione dell'orario dell'allarme, premere e tenere premuto per entrare nelle impostazioni dell'allarme corrispondente.
3. CHANNEL - Premere per selezionare la visualizzazione del canale del sensore remoto o per visualizzare i canali in modalità rotante. Premere e tenere premuto per attivare/disattivare la funzione di cambio colore del display in base alla temperatura del CH1.
4. MAX/MIN UP - Premere per controllare la temperatura massima e minima. Premere e tenere premuto per cancellare il record della temperatura massima e minima. In modalità impostazione, premere per aumentare di una unità, premere e tenere premuto per aumentare rapidamente.
5. TIME - Premere per selezionare la visualizzazione della data o dell'orario dell'allarme. Premere e tenere premuto per avviare l'impostazione manuale dell'orario.
6. 12/24 DOWN - Premere per selezionare il formato di visualizzazione 12 / 24 ore. In modalità impostazione, premere per diminuire di una unità, premere e tenere premuto per diminuire rapidamente.
7. LOOP - Premere per attivare il cambio automatico del colore del display.
8. RAINBOW - Premere per selezionare un colore permanente per il display tra i seguenti colori. bianco> rosso> arancione > giallo> verde> azzurro chiaro> blu scuro > viola
9. TUNE - Premere e tenere premuto per percorrere tutto lo spettro con le sue 256 colori. Rilasciare quando si raggiunge il colore desiderato. Questo colore verrà quindi visualizzato permanentemente.
10. COLOR — LOOP | RAINBOW | TUNE - Selezione del colore del display
11. SENSOR - Premere per avviare / fermare la ricezione RF
12. RCC - Premere per avviare / fermare la ricezione RCC
13. °C/°F - Premere per selezionare il formato della temperatura °C/°F
14. ALARM ON/OFF - Accendere / spegnere

l'allarme

15. USB Type-C ingresso alimentazione – Inserire l'adattatore USB Type-C per avviare l'unità base.
16. Porta del compartimento delle batterie – Utilizzare una moneta per aprire / chiudere la porta del compartimento delle batterie.
17. Foro del cicalino
18. Tasto di reset – Utilizzare un oggetto appuntito per premere il tasto di reset dell'unità base.
19. OFF LO HI - Interruttore della luminosità della retroilluminazione – Selezionare la luminosità del display.

• SENSORI REMOTI (Fig. 2)

1. ID canale (1-3)
2. Display della temperatura
3. Display dell'umidità
4. Indicatore del segnale RF
5. Compartimento delle batterie
6. Selezione della visualizzazione °C/°F
7. Trasmissione del segnale RF per il collegamento con l'unità base
8. Interruttore di selezione ID canale

6. DISPLAY DELL'UNITÀ BASE



1. Visualizzazione previsioni meteo e allarme ghiaccio
2. Visualizzazione dell'ora o dell'orario dell'allarme
3. Temperatura interna
4. Temperatura sensore remoto

Simboli di visualizzazione

Simbolo	Descrizione
	Segnale RCC
	Allarme ATTIVO
DST	DST ATTIVO
+ZONE	Orario ZONA
	Indicatore batteria scarica
	Temperatura interna
	Temperatura sensore remoto
	Allarme ghiaccio

Simbolo	Descrizione
	Temperatura massima/minima
	Segnale RF sensore remoto
	Visualizzazione rotante canale sensore remoto

7. PER INIZIARE/ FORNITURA DI ENERGIA

UNITÀ BASE

INSERIRE LE BATTERIE PER L'UNITÀ BASE (SOLO PER IL BACKUP DELL'ORARIO)

1. Rimuovere la porta delle batterie dal basso con una moneta.
2. Inserire una batteria CR2032. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-) della batteria.
3. Chiudere la porta delle batterie.

CONNETTERE L'ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE

1. Collegare l'adattatore alla presa di alimentazione.
2. Collegare l'estremità USB Type-C all'ingresso di alimentazione dell'unità base.

NOTA!

• Sebbene l'unità base possa funzionare solo con l'adattatore di alimentazione senza batteria, si consiglia di inserire una batteria CR2032 come fonte di alimentazione di backup per mantenere i dati di impostazione dell'orario.

• L'unità base non può funzionare solo con la batteria. Deve utilizzare l'adattatore di alimentazione come fonte di energia.

• Utilizzare l'adattatore di alimentazione fornito con il pacchetto. L'uso di un altro adattatore potrebbe interferire con la ricezione del segnale RCC.

SENSORE REMOTO

INSERIRE LE BATTERIE PER IL SENSORE REMOTO

4. Rimuovere la porta delle batterie sul retro
5. Selezionare un ID canale spostando l'interruttore sul numero corrispondente.
6. Inserire due batterie AAA/LR03. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-) della batteria.
7. Riattaccare la porta delle batterie.

NOTA!

• Le batterie per il sensore remoto sono incluse nel pacchetto

• Quando si sostituiscono le batterie, si consiglia di utilizzare batterie alcaline dello stesso tipo.

• Il collegamento tra l'unità base e il sensore remoto inizierà automaticamente.

• Se non vengono ricevuti segnali o la trasmissione è interferita, ‚---' verrà visualizzato sul display LCD.

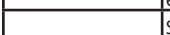
• Per maggiori informazioni sul

collegamento del sensore remoto, fare riferimento alla sezione "SENSORE REMOTO" di seguito.

8. IMPOSTAZIONE AUTOMATICA DELL'ORARIO

1. Quando si collega la fonte di alimentazione o si preme il tasto RESET durante l'accensione, inizierà la ricezione del segnale RF del sensore remoto. La ricezione RCC sarà avviata dopo che la ricezione RF sarà completata.
2. Premere RCC tasto in qualsiasi momento per avviare la ricezione RCC.
3. La durata del processo di ricezione RCC è di 7 minuti.
4. Durante il processo di ricezione, l'icona del segnale RCC lampeggia.
5. Durante il processo di ricezione, premere RCC il tasto per interrompere la ricezione, premere altri tasti (eccetto i tasti) possono funzionare normalmente. Il tasto non funziona durante la ricezione RCC. Premere il RCC tasto per terminare la ricezione durante il processo di ricezione, quindi gli altri tasti torneranno a funzionare.
6. Se la ricezione ha successo, l'icona RCC completata verrà visualizzata sul display. Se fallisce entro 7 minuti, la ricezione RCC verrà interrotta automaticamente.
7. La ricezione RCC si avvierà automaticamente ogni notte alle 2:03 e alle 3:03. Se non riesce a ricevere il segnale in entrambi gli orari, tenterà di nuovo alle 4:03. Se fallisce in tutti e tre i tentativi, la ricezione RCC automatica verrà interrotta e riprenderà il giorno successivo.
8. Durante la ricezione RCC, la retroilluminazione rosso scuro sarà accesa.

Simboli di ricezione RCC

Simbolo	Descrizione
	L'icona lampeggia in sequenza se il segnale RCC è forte
	L'icona lampeggia in sequenza se il segnale RCC è debole
	Se non c'è segnale, lampeggia l'icona di base del segnale
	L'icona del segnale RCC completo verrà visualizzata se la ricezione è riuscita.

9. IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'ORARIO

1. Premere e tenere premuto TIME il tasto per accedere all'impostazione di ora e data
2. Sequenza di impostazione: Zona → Ora → Minuto → Suono tasti ON/OFF → Esci
3. Durante l'impostazione, il parametro selezionato lampeggerà.
4. Premere TIME il tasto per confer-

mare l'impostazione e passare al parametro successivo
5. Premere MAX/MIN UP una volta per aumentare il valore di 1 unità. Tenere premuto MAX/MIN UP il tasto per aumentare rapidamente il valore.
6. Premere 12/24 DOWN una volta per diminuire il valore di 1 unità. Tenere premuto 12/24 DOWN il tasto per diminuire rapidamente il valore.
7. Se non si effettua alcuna operazione per 20 secondi, l'impostazione verrà salvata e si uscirà dalla modalità di impostazione.

Per visualizzare l'orario nel fuso orario impostato, è necessario impostare manualmente l'orario della zona seguendo i passaggi di impostazione dell'orologio sopra indicati. L'orario della zona(ora normale +/- da 1 a 23 ore a seconda del fuso orario selezionato) verrà visualizzato una volta impostato. Per annullare l'orario della zona e visualizzare l'ora normale, impostare l'orario della zona su 00 seguendo i passaggi sopra indicati.

10. IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME

Premere per visualizzare l'orario dell'allarme 1 per 5 secondi. Premere di nuovo per visualizzare l'allarme 2 per 5 secondi.

1. Premere ALARM per visualizzare l'ora dell'allarme. L'icona dell'allarme 1 o 2 è visualizzata.
2. Premere e tenere premuto ALARM il tasto per accedere all'impostazione dell'allarme.
3. Sequenza di impostazione: AL 1 ora → AL 1 minuto → AL 2 ora → AL 2 minuto → Esci
4. Durante l'impostazione, il parametro selezionato lampeggerà.
5. Premere ALARM il tasto per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo
6. Premere MAX/MIN UP una volta per aumentare il valore di 1 unità. Tenere premuto MAX/MIN UP il tasto per aumentare rapidamente il valore.
7. Premere 12/24 DOWN una volta per diminuire il valore di 1 unità. Tenere premuto 12/24 DOWN il tasto per diminuire rapidamente il valore.
8. Premere ALARM ON/OFF il tasto per attivare/disattivare gli allarmi.
9. Se non si effettua alcuna operazione per 20 secondi, l'impostazione verrà salvata e si uscirà dalla modalità di impostazione.

NOTA! Questo orologio dispone di due allarmi. Impostare ciascun orario di allarme separatamente seguendo i passaggi sopra indicati.

11. ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO ALLARME

1. Premere ALARM ON/OFF il tasto per attivare solo l'allarme 1. Premere di nuovo per attivare solo l'allarme 2. Premere ancora per attivare entrambi gli allarmi. Premere di nuovo per disattivarli entrambi

12. FUNZIONAMENTO DELL'ALLARME

1. All'ora impostata, l'allarme suona.

2. Durante la suoneria dell'allarme, premere uno qualsiasi dei tasti sul retro (eccetto i 3 tasti per cambiare colore) per interrompere l'allarme. Oppure premere SNOOZE il tasto per posticipare l'allarme di 8 minuti. Durante il rinvio, l'icona corrispondente dell'allarme 1 o 2 lampeggerà.
3. Se non si preme alcun tasto per interrompere l'allarme, si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti.
4. L'allarme suonerà nuovamente all'orario successivo, a meno che non venga disattivata la funzione premendo ALARM ON/OFF il tasto.

13. CAMBIO COLORE DISPLAY

Sono disponibili quattro modalità di colore del display.

1. Premere LOOP il tasto per attivare il cambio automatico di colore. Il display cambia continuamente tra 256 colori.
2. Premere RAINBOW più volte il tasto per selezionare un colore tra i seguenti e mantenerlo visualizzato: bianco > rosso > arancione > giallo > verde > azzurro > blu intenso > viola
3. Premere e tenere premuto TUNE il tasto per scorrere tutto lo spettro dei 256 colori. Rilasciare il TUNE tasto quando si raggiunge il colore desiderato. Il colore resterà fisso sul display. Tenere premuto CHANNEL il tasto per attivare la funzione di colore del display in base alla temperatura CH1.

Colori del display

Intervallo di temperatura	Colore
< -20.0°C	blu scuro
da -19.9 a -11.0°C	azzurro 1
da -10.9 a -5.0°C	azzurro 2
da -4.9 a -2.0°C	azzurro
da -1.9 a 1.0°C	bianco
da 1.1 a 4.0°C	verde chiaro 1
da 4.1 a 8.0°C	verde chiaro 2
da 8.1 a 12.0°C	giallo
da 12.1 a 16.0°C	arancione 1
da 16.1 a 20.0°C	arancione 2
da 20.1 a 24.0°C	arancione 3
da 24.1 a 28.0°C	rosso 1
da 28.1 a 32.0°C	rosso 2
da 32.1 a 36.0°C	rosa 1
da 36.1 a 40.0°C	rosa 2
da 40.1 a 45.0°C	viola
> 45.1°C	grigio

14. LUMINOSITÀ RETROILLUMINAZIONE

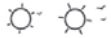
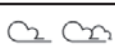
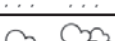
È possibile selezionare la luminosità della retroilluminazione azionando l'

interruttore (Fig. 1, 19) sul retro. È possibile scegliere di spegnere la retroilluminazione, oppure impostarla su bassa o alta luminosità.

15. PREVISIONI DEL TEMPO

L'unità base dispone di un sensore di pressione integrato ad alta sensibilità per prevedere il meteo per le successive 12 ore.

Simboli previsioni meteo

Simbolo	Descrizione
	Sole
	Sole a nuvoloso
	Nuvoloso
	Nuvoloso a pioggia
	Nuvoloso a neve

NOTA! L'accuratezza della previsione meteo è di circa il 70%.

Avviso gelo

Se la temperatura del canale 1 del sensore remoto risulta compresa tra -2°C e 3°C, verrà visualizzata l'icona di avviso gelo

NOTA! Le previsioni del tempo si basano sulle variazioni della pressione atmosferica e corrispondono al meteo reale con una probabilità del 70% circa. Poiché non è possibile prevedere il tempo con una precisione del 100%, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da una previsione errata.

16. CONTROLLO E CANCELLAZIONE DEI DATI DI TEMPERATURA MASSIMA/MINIMA

1. Premere MAX/MIN per controllare i record della temperatura massima. è

visualizzato.
2. Premere MAX/MIN di nuovo per controllare i record della temperatura minima.
3. ↓ è visualizzato.
4. Premere MAX/MIN tre volte per chiudere ↑↓ la visualizzazione dei record di temperatura.
5. Premere e tenere premuto MAX/MIN per cancellare i ↑↓ record di temperatura.

17. INDICATORE DI BATTERIA SCARICA

Se l'indicatore di batteria scarica appare nella finestra della temperatura esterna, significa che l'alimentazione del sensore remoto non è sufficiente. Inserire 2 nuove batterie AAA.
Se l'indicatore di batteria scarica appare nella finestra della temperatura interna, significa che la batteria di backup dell'unità base non è sufficiente. Inserire una nuova batteria a bottone CR2032.

NOTA! Nessun simbolo di batteria verrà visualizzato se l'alimentazione è sufficiente per il funzionamento.

18. SELEZIONE DEL FORMATO DI TEMPERATURA °C/°F

Premere il °C/°F tasto per selezionare il formato di visualizzazione della temperatura °C/°F.

19. VISUALIZZAZIONE DELLA TENDENZA DELLA TEMPERATURA

La tendenza della temperatura viene visualizzata con frecce per la temperatura interna ed esterna come segue.

Simbolo			
Descrizione	in aumento	costante	in diminuzione

20. RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

In caso di malfunzionamento, premere il tasto Reset (21) per riportare l'unità principale alle impostazioni di fabbrica.

21. SENSORE REMOTO

L'unità base può collegare fino a 3 sensori remoti. Per l'associazione seguire i passaggi successivi.
1. Posizionare il sensore vicino all'unità base.
2. Selezionare l'ID del canale.

3. Inserire le batterie nel sensore.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione all'unità base. Non fare nulla. Dopo circa 3 minuti, il sensore si registrerà all'unità base.
5. Se l'associazione non riesce entro 3 minuti, ripetere i passaggi da 1 a 4 o procedere con il passaggio successivo.
6. Posizionare ricevitore e trasmettitore entro la portata di trasmissione efficace: 30 m in condizioni normali.
7. Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra ricevitore e trasmettitore.
8. Premere SENSOR il tasto sull'unità base e premere il pulsante [TX] all'interno del vano batterie del sensore remoto.

22. OSSERVAZIONI

1. Visualizzazione del giorno della settimana in cinque lingue: GE, EN, SP, IT, FR. Selezionare la lingua seguendo il processo “IMPOSTAZIONE ORA MANUALE”

Lingua	Simbolo lingua	Visualizzazione giorno della settimana						
		Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
Tedesco	GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Inglese	EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Spagnolo	SP	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Italiano	IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Francese	FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

2. Durante la suoneria dell’allarme o il processo di ricezione RCC, il rilevamento della temperatura sarà sospeso

23. PRECAUZIONI

PERICOLO PER I BAMBINI

- Le batterie possono essere letali se ingerite. Tenere la sveglia con proiezione e le batterie fuori dalla portata dei bambini. Se una batteria è stata ingerita, cercare immediatamente assistenza medica.
- Tenere i bambini lontani dai materiali di imballaggio e dalle piccole parti contenute nella confezione. Rischio di soffocamento in caso di ingestione.

PERICOLO DI LESIONI

- **ATTENZIONE!**Rischio di esplosione con uso improprio delle batterie. Le batterie non devono essere caricate, riattivate con altri mezzi, smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con acido della batteria, sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e contattare immediatamente un medico.

ATTENZIONE AI DANNI ALLA PROPRIETÀ

- Proteggere la sveglia con proiezione da polvere, urti, temperature estreme e luce solare diretta. Proteggere anche dalla umidità. Posizionare esclusivamente in un luogo asciutto e chiuso.
- Rimuovere le batterie dalla sveglia con proiezione se sono scariche o se il dispositivo non verrà utilizzato per un periodo prolungato.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, ad esempio posizionandole su un radiatore o alla luce diretta del sole.
- Pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima dell'inserimento, se necessario.
- Utilizzare lo stesso tipo di batterie. Non usare batterie di tipo diverso o nuove e usate insieme.
- Non apportare modifiche al dispositivo. Consentire riparazioni solo a un laboratorio professionale.
- Non utilizzare mai detergenti duri, abrasivi o simili per pulire la sveglia con proiezione. Potrebbero graffiare le superfici.

24. DATI TECNICI

L x P x A	160 x 45.6 x 76 mm
Peso (unità base)	173 g
Intervallo di visualizzazione della temperatura	da -5°C a +50°C (da 23°F a 122°F)
Precisione	da 0°C a +40°C: +/- 1°C (+/-2°F) < 0°C e > +40°C: +/- 2°C (+/-4°F)
Risoluzione	0.1°C (0.2°F)
Alimentazione	2 batterie R03 (AAA) 1.5V per sensore Adattatore USB 5V/1A per unità base Batteria di backup CR2032 x1 per unità base

NOTA! Le specifiche tecniche di questo prodotto e il contenuto del manuale utente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

25. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione (rimuovere le batterie)!
- Utilizzare solo un panno asciutto per pulire l'esterno del dispositivo. Per evitare danni all'elettronica, non utilizzare alcun liquido detergente.
- Proteggere il dispositivo da polvere e umidità. Le batterie devono essere rimosse se l'unità non viene utilizzata per lungo tempo.

26. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio, secondo il tipo, come carta o cartone. Contattare il servizio locale di smaltimento rifiuti o l'autorità ambientale per informazioni sul corretto smaltimento.



Non smaltire i dispositivi elettronici nei rifiuti domestici!
Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nel diritto tedesco, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modoecologico.



In conformità alle normative sulle batterie e pile ricaricabili, è espressamente vietato smaltirle nei normali rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le batterie usate secondo quanto previsto dalla legge, presso un punto di raccolta locale o nei negozi. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la Direttiva sulle Batterie.
Le batterie contenenti sostanze tossiche sono contrassegnate con un simbolo e un simbolo chimico. "Cd" = cadmio, "Hg" = mercurio, "Pb" = piombo.



Cd – la batteria contiene cadmio
Hg – la batteria contiene mercurio
Pb – la batteria contiene piombo

27. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Con la presente, Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura con numero articolo 15231 è conforme alla Direttiva: 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.bresser.de/download/15231/CE/15231_CE.pdf

28. GARANZIA E ASSISTENZA

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia il giorno dell'acquisto. Per usufruire di un periodo di garanzia volontaria esteso come indicato sulla confezione regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.
È possibile consultare i termini completi della garanzia così come le informazioni sull'estensione del periodo di garanzia e i dettagli dei nostri servizi su https://www.bresser.de/warranty_terms

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +4928728074210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +441342837098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31528232476

BRESSER Benelux
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved.
Erreurs et modifications techniques réservées. · Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.
Salvo errores y modificaciones técnicas. · Errori e modifiche tecniche riservati.
Manual_15231_RCWS-VA-RGB-Display_de-en-fr-nl-es-it_BRESSER_v042025b